

Kellemes karácsonya, boldog újéve lesz, ha 7—10 napot tölt a

Svábhegyi Szanatóriumban

Budapest centrumától 12 percre.
Kura, sport, szórakozás.
Mérsékelt árak.

mány szigorúan megbünteti Radovici komiszárt és a csendőrszakasz parancsnokát.

ELRABOLTÁK LAZAR ILIET

Máramaroszigeti jelentés szerint a megye Rozalia nevű községében a csendőrség letartóztatta Lázár Ilie nemzeti-parasztpárti képviselőjelöltet, mert programbeszédében meg nem engedhető módon támadta a királyi udvart. Vele együtt őrizetbe vették unokaöccsét, Pop Miklós egyetemi hallgatót is. A két elfogott propagandistát a csendőrök gépkocsiba ültették s ismeretlen helyre száguldtak el velük.

Az autó nyomtalanul eltűnt s a máramarosmegyei nemzeti-parasztpárti tagozat egyelőre nem tudja, hogy Lázár Ilie hová lett.

AVERESCU SEM ENGEDTEK BESZÉLNI

Averescu marsall tegnap este programbeszédet akart tartani Galac városában. A rendőrség különféle ürügyekkel betiltotta a gyűlést s csak ma délelőtt engedte meg annak megtartását.

AZ EGYSEGES SZOCIALISTA-PÁRT VISSZALÉPETT A VÁLASZTÁSOKTÓL

Tekintettel arra, hogy számos megyében a hatóságok megakadályozták jelölőlistáinak benyújtását, az egységes szocialista-párt elhatározta, hogy visszavonul a választási harcoktól. Ennek megfelelően utasította hiteit, hogy csak ott szavazzanak, ahol a párt listáját már nem lehetett visszonnai, másutt viszont semmisítsék meg szavazataikat.

BRATIANU GYÖRGY TILTAKOZÁSA

Bratianu György különben, aki szerdán délben párorai tartózkodásra Brassóba érkezett, hogy hiteivel tanácskozzék, innen a következő tiltakozó táviratot intézte az uralkodóhoz:

Vidékre indulva, ezuton hozom Felséged tudomására a következőket: Már tiltakozást intéztem Felségedhez, jelezve a kormány által a jelenlegi választási küzdelemben elkövetett önkényeskedéseket. Ami tegnap történt, betetőz és összegez mindent.

A Miscarea nyomdájában barátaimat és engem a karhatalmi közegek megtámadtak, ütöttek-verték, összetépték ruháinkat s egy óra hosszat tartottak letartóztatásban a nyomda udvarán, megakadályozva a lap megjelenését. Ez az első eset Felséged uralkodása alatt, a mikor a rendőrség és csendőrség az ország fővárosában ilyen brutálisokat enged meg magának egy pártvezér ellen saját házában.

Ezután Bratianu György a királynak is bejelenti, hogy, miután pártját törvényen kívül helyezték, kénytelen lesz a rendelkezésére álló minden eszközzel megvédeni magát.

Brassóba érkeztek a pártvezér rendőrség várta az állomáson s itt kézbesítették neki Inculeț belügyminiszter bosszánatkérő táviratát.

EGYHÁZI ESKÜ

A CUZISTÁK SZOLGALATÁBAN

A belügyminisztériumhoz jelentés érkezett arról, hogy a baltamegyebeli Selenie

községben Rusu Abacum lelkész meghuzatta a harangokat, majd az összegyűlt népet megeskettette, hogy csakis a cuzista listára adják szavazataikat.

A pap ellen úgy az ügyészség, mint az egyházi hatóságok eljárást indítottak.

CSAK FEBRUÁR VÉGÉN, DE MÉGIS JÖNNEK A KÜLFÖLDI SZAKÉRTŐK

Páris, december 14.

Bratianu Constantin román pénzügyminiszter tegnap újra megbeszélést folytatott Bonnet pénzügyminiszterrel.

Ugyancsak tegnap Cesianu román követ nagy diszkrét adott a pénzügyminiszter tisztelőre. A lakomán megjelent a francia politikai és gazdasági élet számos előkelősége.

A Havas távirati ügynökség szerint

Bratianu pénzügyminiszter tárgyalásai a román állam hitelezőivel kedvező mederbe terelődtek. Biztosra vehető, hogy a hitelezők hozzájárultak ahhoz, hogy a pénzügyi szakértők kiküldése február végére maradjon. A román pénzügyminiszter azzal az indoklással kérte ezt a haladékt, hogy kormánya csak a közelmúlt hetekben kerüljön hatalomra, valamint, hogy a külsőből levő választások csak zavarának a szakértőket feladatuk teljesítésében.

KÖZRENDFENNTARTÁSI MINISZTERIUM

Beavatottaktól eredő értesülés szerint a kormány azzal a tervvel foglalkozik, hogy a választások lezajlása után az igazságügyminisztérium keretében külön közrendfenntartási alminisztériumot létesít, amelynek élére Roman Valér dr-t, a jelenlegi államtitkárát nevezik ki.

Megkezdődtek a választási erőszakosságok

Udvarhelymegyében a csendesnek induló választási propaganda hirtelen nyílt és durva hatósági erőszakokdásba fulladt. Természetes, hogy ez a hatalmi terror minden erejével első sorban a Magyar Párt munkájára fekszik rá, nem törődve paragraffussal és ígérettel. A leglehetősebb módon akadályozzák a magyar pártmunkát és magyarpárti képviselőjelöltek körútjait és beszédeik megtartását. Andreas prefektus nem ad írásbeli engedélyt, (mert szerinte nem kell), viszont falvakon a csendőrség ragaszkodik az írásbeli engedély felmutatásához. Nyirő Józsefet 11-én Fenyédn nem engedték beszélni, 12-én pedig Homoródszentpálon és Szentmártonban a csendőrség nemcsak, hogy még a szövegét sem engedte beébedelni, hanem kényszerítette, hogy nyomban bagyja el a falut. Sebesi János szenátorjelöltet Bözdödben nem hagyták beszélni s amikor egy magánháza bement, a csendőrmester megfenyegette azokat, akik utána merészelnek menni. Ezek az erőszakosságok érthető elkeseredést és felháborodást váltottak ki.

SZATMÁRMEGYÉBEN A CSENDŐRÖK FÜGYLÖNEK A PREFEKTUSI ENGEDÉLYRE

A Magyar Párt propagandautját Szatmármegyében több helyen a csendőrség megakadályozza. Annak ellenére, hogy dr. Nistor vármegyei prefektus biztosította a párt részére a teljes választási szabadságot, engedélyt a csendőrmesterek nem respektálják. Az egyik faluban például a csendőrmester azzal tiltotta be a választói gyűlést, hogy a prefektusi engedély nem fehér papíron, hanem rózsaszín papíron van kiállítva. Így pedig nem tekinteti érvényesnek. A Magyar Párt a választási szabadság korlátozása miatt táviratilag magánál Ducánál emel panaszt.

CSIKBAN MÁR BIZTOS EGY MAGYAR SZENÁTORI MANDÁTUM

A csikmegyei választási front, a nagy hideg ellenére, keményen áll. A választási harcban résztvevő nyolc párt élénk propagandát fejt ki. Eddig még nem érkeztek komoly hírek arról, hogy valamelyik alakulatot meggátolták volna szavazatszerző munkájában.

A Magyar Párt részéről naponta több községben tartanak propagandabeszédeket a jelöltek. A gyűlések iránt mindenhol nagy érdeklődés nyilvánul meg. A jelenlegi állapotok mellett azonban nem lebecsülendő eredményekkel dolgoznak a pénzpuflasztást és a lejáratértékelést hirdető román pártcskak is, melyek az eladósodott székely gazdák kétségbeesztő és bizonytalan lelki egyensúlyát akarják választási céljaik érdekében kihasználni. De a székelyekben föltűnik a józan ész és a muthoz hasonlóan, ezalkalommal is derekasan megfogják állani helyüket a választási küzdelem során.

Néhány nappal ezelőtt megírtuk, hogy Argetoiu volt miniszter „agrár-ligája” dr. Gyárfás Elemérrel szemben, egy Radu nevű bucaresti ügyvéd személyében általános szenátorjelöltet állított. Az általános szenátorjelölés határideje hétfőn este járt le. Eddig az ideig, az agrár-liga nem fizette be a választás költségét s így a törvény értelmében megsemmisítették a listáját. Több jelölt nincs s így Gyárfás Elemér a választási törvény idevonatkozó szakasza szerint már megválasztottnak tekintik.

Másfél évtized óta ez az első eset, hogy a magyarság küzdelem nélkül kapta meg azt a szenátorságot, amely kétségtelenül őt illeti meg.

Nagy feltűnést keltett az a tény is, hogy a nemzetiparasztpárt a községi tanácsosok által választandó szenátori helyre Mironescu volt

miniszterelnök és belügyminiszter személyében Csikban jelöltet állított. Így a Magyar Párt csikmegyei tagozata is elállott eredeti szándékától, amely szerint nem akart jelöltet állítani erre a helyre s tegnap dr. Pál Gábor volt képviselő, a párt csikmegyei képviselői listavezetőjét, a községi tanácsosok által megválasztandó szenátori helyre is jelölte.

Jelenleg a helyzet az, hogy a községi tanácsosok által választandó szenátori helyért a kormánypárt dr. Cristea közjegyzővel, a Magyar Párt Pál Gábor dr.-ral és a nemzeti-parasztpárt Mironescu volt miniszterelnökkel az élen küzd.

A három súlyos egyéniség, akik közül, az igazság szerint, Pál Gábor dr.-nak kellene kiemelnie győztesen, kemény harcot fog vívni ezért a helyért egymással, ha időközben valamelyik párt vissza nem vonja jelölését.

MAGYAR LIBERÁLIS NAGYSZALONTA VÁROSA ÉLEN

A városi tanács feloszlata és helyébe ideiglenes bizottság kinevezése érdekes helyzetet teremtett Nagyszalontán, a régi magyar hajdúvárosban. Bancila dr. biharmegyei prefektus kénytelen volt az ideiglenes bizottság elnöké-

Segyen egy próbát a hírves
fenségesen illatosított
Germandrée
szappannal

Roman Valér dr. egyébként kedden hosszas kihallgatáson fogadta a kolozsvári főügyészt, aki részletes jelentést tett neki a vasárnap és hétfőn történt zavarásokról.

vé magyar embert kinevezni, Kovács Béla gimnáziumi tanár személyében, mert ő a helybeli liberális párttagozat elnöke, még pedig már vagy tíz esztendő óta. Az a kevés román ember ugyanis, aki az impériumváltozás óta Nagyszalontára került, az utóbbi időben nem számított a liberális párt uralomrajutására, vagy jorgista, vagy nemzeti-parasztpárti volt. Igaz, hogy a liberálisok kormányralendülése után néhányan közülük sietve beléptek a pártba s mint románok, maguknak követelték a polgármesteri széket, de igényüket a prefektus minden jóindulata ellenére sem teljesíthette, mert a párttagozat régi magyar többsége kőpéssel fenyegetőzött arra az esetre, ha nem Kovács elnököt állítják a város élére. Ez annyival is inkább elkerülhetetlen volt, mert a kormánypárt jelentős számú szavazót veszített volna a magyarok kiválása révén.

A nagyszalontai liberális magyarok körében ilyenformán nagy az öröm, ez azonban könnyen ürömmé változhatik, mert valószínű, hogy a választások lezajlása után mégis fontosabb lesz a kormánynak a románság, mint az, hogy Nagyszalontának magyar polgármestere legyen, mégha ez véletlenül liberális korifeus is.

Nem olyan könnyű dolga a kozmetika

Nagyoárad, december 14.

Érdekes perben hozott ítéletet a nagyváradai törvényszék szerdán délelőtt.

A panaszos az egyik nagyváradai közismert mérnök felesége volt, a vádlott pedig Sternberg Helén kozmetikusnő. A mérnök felesége azért fordult a kozmetikusnőhöz, hogy arcáról távolítsa el a kellemetlen és szépségének nagyon ártó szőröket. Sternberg Helén vállalkozott is erre az egyébként egészen megszokott kozmetikai munkára, kezelése nyomán azonban gyulladás keletkezett, ami a fájdalommal tul látható nyomokat is hagyott a paciens arcán.

A bíróság több tanu és szakértő kihallgatása után Sternberg Helént 8 ezer lej kártérítésre ítélte.

Különös lázadás egy regáti faluban

Ploesti, december 14.

Ploesti mellett, a Măgurele községben furcsa lázadás történt a napokban. A falu Constantinescu nevű lelkészét nemrégiben bizonyos szabálytalanságok miatt felfüggesztették. A felfüggesztett lelkész helyébe ideiglenesen Scărlătescu lelkész nevezték ki. — A napokban nagy ünneplésséggel, az ideiglenesen kinevezett Scărlătescu helyébe is új papot, névszerint Dumitrescu lelkészt akarták beiktatni.

A falusiak azonban ekkor elzárták a templom bejáratát és kijelentették, hogy ők nem engedik el az ideiglenesen oda-rendelt papot és mindenkit, aki más lelkészt akar a falujukba hozni, elkergetik.

Az egyházi hatóságok kénytelenségből engedtek az elvakult falusiaknak.

Az egész világon elterjedt és elismert, legutolsó és legújabb tökéletesítéssel ellátott híres

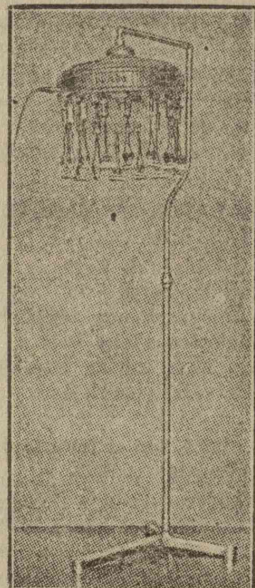
„NAM” AUSZTRIA
márkájú
örökhullám apparátusok

kaphatók a romániai és bulgáriai vezérképviseletnél és fölerakataknál:

PARFUMERIA „LILAS”

București, Str. Smârdan 37. Telef. 3/78-53.

Nagy raktár: örökhullám-apparátus alkatrészekben és oldatokban fodrászati berendezésekben és mindenféle fodrászati cikkekben, valamint villamos apparátusokban. Kívánatra áruigazukat küldünk! Az ország minden részébe szállítunk.



Kedvező fizetési feltételek.

Szerezzen buloraink minőségéről információt verőinkől!

CONJEGYZEKET KESZSÉGGEL KÜLDÜNK

SZÉKELY RÉTI

BUTORGYÁR R. T., TG.-MUREȘ
FIOKOK: BUCUREȘTI — BRAȘOV

Páris szerint Anglia nyomására kezdett Franciaország a németekkel újbóli tárgyalást

A francia nagykövet ismét visszautasította Hitler fegyverkezési követeléseit

Boncour vissza akarja hódítani Angliát és össze akarja kövácsolni a Balkán Szövetséget, hogy megbirkózhassék az olasz-német fronttal

Páris, december 14

Az újból megindult német-francia tárgyalások Párisban nagyon kellemetlen visszhangot keltettek. A párisi politikai közvéleménynek egyáltalában nem tetszik az az engedékenység, amelyet ebben a kérdésben a francia kormány tanúsított és nagyon rossz néven veszik, hogy Chautemps és Boncour nem tanúsítottak több merevséget az olasz és angol nyomással szemben.

Ezek természetesen csak formai panaszkodások, mert lényegileg semmi panasza sincs a francia politikai közvéleménynek. Tisztában vannak ugyanis azzal, hogy a tárgyalások megkezdtek ugyan, de azok eredményre nem vezetnek.

A Petit Parisien már mint befejezett tény közli, hogy a berlini francia nagykövet, tegnap, a Hitlerrel való tárgyalásai során el is utasította már Németország fegyverkezési követeléseit.

Tehát nem azt nehezményezik a franciák, hogy — „megengednek”, hanem azt, hogy egyáltalában tárgyalnak és különösen, hogy „kezdemenyeznek” tárgyalnak. Tisztára angol befolyásnak tartják, hogy Francois Poncet ismét megjelent Hitler előtt és tárgyalta a német birodalom kancellárjával.

A komolyabb politikai körök ezzel

szemben azt mondják, hogy a tárgyalásoknak nem csak azért nem lehet eredményük, mert Franciaország nem ismerheti el a német fegyverkezési követeléseket, hanem már azért sem, mert Franciaország semmiféle megállapodást addig, amíg egyrészt Anglia új álláspontja, másrészt a Balkán-blokk ki nem alakul, alá nem írhat.

Franciaország tisztában van azzal, hogy a Mussolini-féle népszövetség: tervezet, amely a genfi alakulatot teljesen félre akarja nyomni és helyébe a nagyhatalmak direktóriumát hozni, ugy nyugaton, mint keleten, sok állam előtt szimpatikus. Ezzel az áramlattal szemben a párisi politikának védekezni kell. A védekezésnek azonban nem az a módja, hogy sietve és megalázkodottan kibéküljen a németekkel, hanem az, hogy Franciaország újabb vazallus-államokkal bővíti ki a maga szövetségi hálózatát, hogy a fölébe kerekedni akaró olasz politikai erőit ellensúlyozza.

Pontos tehát:

1. Anglia végleges leláncolása,
2. A francia égisz alatt összekalapuló Balkán Szövetség kialakítása.

Ha ezt a két erőforrást Páris fel tudja vonultatni, akkor esetleg még azt is el tudja érni, hogy a Népszövetség jelenlegi szerkezetét egy kevésbé — bár nem Mussolini mértékű — megreformálják.

A balkáni blokk helyett — kereskedelmi szerződés

A Balkán Szövetség kialakulása nem megy olyan simán, ahogyan azt Párisban elképzeltek és amint azt Titulescu előkéztette. Tagadhatatlanul nagy haladás, mert hiszen Jugoszlávia és Bulgária már letűtek a tárgyaló asztal mellé, de ez az első találkozás még nem hozhatja meg a teljes kibékülést, a mely barátságot és a kölcsönös bizalmat, amely egy Balkán Szövetség látható formájában megtestesülhetne. Hírek szerint mindössze arról lehet ezidő szerint a Balkánon szó, hogy Jugoszlávia és Bulgária egymással — kereskedelmi szerződést kössenek.

Eredménynek — a tegnapi helyzethez viszonyítva — már ez is eredmény.

Ami viszont az angol politikának elkötelezését illeti, ebben a kérdésben a percen tisztán látni még nem lehet. Tény az, hogy az angolok megunták a német-francia háborút és megunták azt is, hogy a kisállamok nap-nap mellett a maguk panaszaival kihangsúlyozásával gáncsolják a gazdasági élet normális menetét. Rendet szeretne London teremteni, ami természetesen akkor sem lenne könnyű, ha véglegesen a német álláspont mellett kötelezőnek el magát.

Egyelőre London csak tapogatózik és mindvégig állásfoglalást figyelemmel meghallgatja. A Mussolinit front fele bökölve ma már a Daily Herald azon a véleményen van, hogy Mussolini nagyon helyesen járt el akkor, amikor a Népszövetség módosításának gondolatát felvetette. Ugyancsak ilyen szellemben beszélt a tiszteltetett rendezett disztrakción Ave-nol, a Népszövetség főtitkára is, aki elmondotta, hogy bár véleménye szerint a nagy külpolitikai ellentétek ellenére is háborus veszély a világot nem fenyegeti, mégis a Népszövetségnek is alkalmazkodnia kell az élet törvényeihez. A változás az élet törvénye, amely alól magát a Népszövetséget sem lehet kivenni. És az

alsóház zárt ülésén Henderson is beszélt, akinek beszédét Franciaország elleni támadásnak minősítették. A támadás olyan éles volt, hogy Hendersonnak ma reggel a sajtó előtt nyilatkoznia kellett és cáfolni volt kénytelen azt az állítást, mint-ha beszédében a francia politikát támadta volna.

A fentiekből világos tehát, hogy Angliában ma szabadon beszélnek a francia politika ellen. A lapok és a politikusok megnyilatkoznak Mussolini terve mellett és ez a német-olasz szimpátia erősen gondolkodóba ejti Franciaországot és már ezért is sügösen ki akarja alakítani a balkáni népek szövetségét és úgy okoskodik, hogy ezzel az újabb szövetségi erővel ellensúlyozni tudja az angolok német és olasz szimpátiáját.

Egyébként az angol lapok ma nemcsak a népszövetségi tervvel, hanem a Benes és Titulescu-féle kassai találkozójával is foglalkoznak. Vannak olyan lapok, amelyek rossz néven veszik, hogy Benes és Titulescu „kardot csörtettek”.

A NAGY FRANCIA—ANGOL TALÁLKOZÓTÓL FÜGG EURÓPA KÖZELBBI SORSA

Természetesen e kombinációk mellett komoly politikai események is vannak.

London és Páris elhídeglésének ellensúlyozására megindult a legádázabb diplomáciai munka. Lord Tyrell, Anglia párisi nagykövete ma reggel visszaérkezett Párisba és jelentkezett is már Boncour francia külügyminiszternél, aki előtt közölte az angol kormány a német-francia közvetlen tárgyalások, az egyenjogúsítás a népszövetségi reformtervek ügyében való állásfoglalását.

Ezzel kapcsolatban párisi diplomáciai körökben az a hír van elterjedve, hogy Chautemps francia miniszterelnök és Boncour külügyminiszter a legkövetkező

időn belül találkozni szeretnének MacDonald angol miniszterelnökkel és Anglia külügyminiszterével, Sir Simonnal.

Amint látszik, tehát Páris nemcsak abban dolgozik, hogy a Balkán-Szövetség mihamarábbi kialakításával, szövetségi láncolatának megerősítésével teljes mértékben tegye Európa politikai befolyását, hanem Anglia szimpátiáját is vissza akarja szerezni, hogy az olasz-német támadásokkal szemben a harcot vértelenül bírja.

Egyébként az angol-francia találkozás kérdésével a jövő hét folyamán már a francia kormány minisztertanácsa is foglalkozni akar. Ezzel kapcsolatban azt írja a londoni Times, hogy a közel jövőben a két kormány a felmerült kérdéseket illetően közös és tisztultabb álláspontjait tisztázni kell és a Daily Mail úgy tudja, hogy ugyanezen alkalommal a lezárulási konferencia életrehívásáról is tárgyalni fognak.

Ismét előretört az amerikai pénzügyek radikális csoportja

Hewes kincstári államtitkár is lemondott

Washington, december 14.

Hewes kincstári államtitkár, aki már régóta nincs egy véleményen az amerikai agy-csoport gazdasági intézkedéseivel, állásáról lemondott.

A lapok nagy szomorúsággal állapítják meg, hogy Hewes lemondásával ismét megkisebbedett annak a pénzügyi csoportnak száma, amely az agy-csoport radikális elképzeléseit annyira a mennyire, de féken tartotta.

A helyzet e lemondás után az, hogy Roosevelttel mellett már alig áll olyan

pénzügyi politikus, aki ne köötné azokat az újszerű gazdasági teóriákat, amelyeket Ithring Fisher, Moley és a többiek ajánlottak.

és amelyeknek alkalmazása mellett az amerikai pénzügyi kormány a dollár árfolyamát tudatosan rontja.

— Elrontott gyomor, bézavarok, émelygés, kellemetlen szájíz, homlokfájás, láz, szék-szorulás, hányás vagy hasmenés eseteinél már egy pohár természetes „**Ferenc József**” keserűvíz gyorsan, biztosan és kellemesen hat.

Lanyhult a spanyolországi zavargás

Katolikusköziársági párt van kialakulóban

Madrid, december 14.

Az anarchista-szindikalista zavargások, bár még országsszerte tartanak, sokat vissztettek erejükből.

Laporuna községben a zavargók felgyújtottak egy templomot. Amíg a rendőrség a gyújtogatók megfékezésével volt elfoglalva, addig a zavargók egy dinamit-raktárba hatoltak, mit teljesen kifosztottak. Leon város vasuti állomása közelében bombával felrobbantották a vasuti sínek. A közeledő vonat, amelynek történetesen késése volt, a sínek felrobbantásáról idejekorán értesítették és így elejét vették az esetleges kisiklásnak.

Saragossa város polgármesterét menesztették állásából, mert a zavargókkal szemben nem volt elég erélyes.

Az egyik vasutársaság felszólította sztrájkoló munkásait, hogy két órán be-

lül térjenek vissza, különben végérvényesen elbocsátják őket.

Jobboldali körök értesülései szerint Spanyolországban katolikus köztársasági párt van kialakulóban, amelynek élén Gil Robles áll.

Új vásárok és vásárnapok

Bukarest, december 14.

A kereskedelmi minisztérium a választásokra való tekintettel több vásárnapot megváltoztatott. Így Arad megyében Marospetresen december 20 helyett 16-án tartják a vásárt, a szamosmegyei Bethlen községben pedig december 20 helyett 21-én. Ezenkívül engedélyezte a minisztérium az évi állat- és áruvásár tartását a tordamegyei Viisoara községben, évente kétszer, január 10-én és június 20-án.



Radikális rendszabályok a zavargó budapesti diákok ellen

Budapest, december 14.

A keddi diákzavargásokkal kapcsolatban, Homan Bálint kultuszminiszter — a rend fenntartása érdekében — újabb rendeleteket léptetett életbe. Eszerint a műegyetem kapui tizenegyedikétől kezdődően, bizonytalan ideig zárva maradnak, sőt a műegyetem köteles lezárni az összes kebelébe tartozó intézményeket is, úgy mint: laboratóriumokat, könyvtárt és menzát. Egyben utasította az illetékes hatóságokat a zavargók elleni eljárás megindítására.

Az egyetem betiltásának hírére az egyetemi hallgatók összegyűltek a központi egyetem előtti téren és megpróbáltak behatolni az épületbe. Az előzetes rendőrszolgálatok láttára azonban a diákok megfutamodtak.

Komoly zavargások voltak Debrecenben is, ahol 300 joghallgató behatolt a jogi fakultás egyik termébe, ahol éppen vizsgák voltak és felszólították a jelenlevő diákokat, hogy amíg ők számolnak, hagyják el a termet. A zsidó hallgatók engedelmessé váltak a felszólításnak, kimekülték a teremből és befutottak a dékán hivatalba és ott magukra zárták az ajtót. Amikor a tüntető joghallgatók felakarták törni a hivatal ajtaját, akkor megjelent a dékán és kikísérte a zsidó joghallgatókat az épületből. Ugyanakkor megígérte a zsidó diákoknak, hogy új vizsgát engedélyez a számukra.

Ruhákat garancia mellett fest, tisztít és mos

CRISTAL

KELMEFESTŐGYÁR
CLUJ - KOLOZSVÁR
STR. MOLDOVEI 15.

POSTAI megbízások soron kívül, nagy árkedvezményel.

Most van csak bent a Farkas

Igy bünhődött a papverő nagyszalontai detektív

Nagyvárad, december 14

Hetekkel ezelőtt egész Erdélyben nagy felháborodást váltott ki Farkas Livius nagyszalontai detektív viselkedése. Ez a detektív minden alapos ok nélkül belekötött Igyártó Gábor református lelkészbe, meghurcolta, sőt súlyosan bántalmazta az ártatlan embert.

A közvélemény felháborodásának hatására a Magyar Párt feljelentése alapján aztán megindították a fegyelmi eljárást Farkas Livius detektív ellen. —

Nincs tudomásunk arról, hogy ezt a fegyelmi eljárást, amit szükségszerűen követnie kell a büntügyi eljárásnak is, lefolytatták volna már, viszont az eredményei mutatkoznak. Farkas Livius ugyanis, a vád alatt álló detektívet kinevezték a szilágysomlyói rendőrség élére. Szilágysomlyó volt rendőrfőnökét, Ratiut pedig központi szolgálatra osztották be.

Ha Farkas Livius Szilágysomlyón is olyan tevékenységet folytat majd, mind Nagyszalontán, a végén még bukaresti rendőrprefektus is lehet belőle.

Karácsonyi intézkedések a vasut személy- és áruforgalmában

Bukarest, december 14.

A vasutigazgatóság megtette a szükséges intézkedéseket, hogy a karácsonyi személyforgalom zavartalan lebonyolítást nyerjen. A személyvonatszerelvényeket ellátják a kellő számú pótkocsikkal, az egyes állomások szükségleteihez képest szükség esetén ugynevezett katonai különszerelvényeket indítanak. Ezeket utaznak a karácsonyi szabadságra menő katonák.

A tehervonatok az egész vasúthálózaton nem közlekednek a december 24-ikére vasárnapra virradó éjszaka éjféli 12 órájától kezdve egészen a szerdára virradó éjszaka 12 órájáig.

Karácsony alatt csak a vasúti szükségletre szánt szénvonatok és a kivételre szánt petroleumszerelvények közleked-

nek.

A vasutigazgatóság körrendelete részletesen felsorolja, hogy az egyes állomásokról mikor indulnak el az utolsó gyors-terherárut szállító szerelvények. Temesvár felé az utolsó ilyen vonat szombaton, december 23-án indul, Temesvárról pedig 22-én, pénteken. A gyors teherárut közlekedés Temesvárról december 27-én, Bukarestből Temesvárra pedig 28-án indul meg újra. Arad felé az utolsó szerelvény Tövisről 23-án, Aradról pedig 22-én indul. A közlekedés Aradról 27-én, Tövisről 29-én kezdődik. Nagyvárad felé Bukarestből 23-án, Nagyváradról pedig 22-én indul az utolsó gyors teherárut, a közlekedés visszaállítása pedig Nagyváradról 27-én, Bukarestből Nagyvárad felé viszont 28-án történik.

Érdekes felelősség a kolozsvári közigazgatási bizottság előtt

Dicsőszentmárton városa egy Bánffy-bárónőt nevezett ki végrehajtónak

Dicsőszentmárton, december 14

Akármenyire sablonos is, idekivánczolgatnak ennek a cikknek az élére az a latin mondás: Tempora mutantur... az idők megváltoznak...

Hogy milyen szédületes értelmi skálája van ennek a mondásnak, hogy mennyi apró és nagy tragédia, mennyi törött egzisztencia és mennyi rosszul szabott és szűkre sikerült élet zsufolódik össze ebben a tömönlatban, az még akkor sem állapítható meg, teljes pontossággal, ha az ember azoknak tömegéből egy kis epizódot kiragad és ezennel tiszteltetlenségére átnyújt a nagy nyilvánosságnak...

Dicsőszentmártonban történt... Itt lakik a báró Bánffy-család, amely anyai és apai ág kapcsán, majdnem egész Magyarországot arisztokráciájával rokonságban áll.

A nagy összeomlás után a dicsőszentmártoni Bánffy-család családfeje nélkül, magára maradt.

A nagy ház matronája ott állott leányaival, a bárókisasszonyokkal, akik akárcsak a Beniczky-regényekben, törékenyek, fiatalok, üdék és anyagiak hiányában egy bizonytalan jövő előtt álltak.

És a közből csak egy kibontakozási mód látszott...

A baronesszek állása meglehetősen, még pedig lehetőleg állami állásba, elcsúszott az állam nyelvét s vállvetve tartják el a családot. Így is történt. A dicsőszentmártoni Bánffy-baronesszek állami állásokba kerültek, ki a megyeházára, ki a vármegyeházára, ki a bíróságra és férfias erővel és energiával tanulták meg rövid idő alatt az állam nyelvét.

A harc az Élettel megkezdődött és még most is tart...

És az egyik Bánffy baronessze, Bánffy Aranka bárónő, aki a dicsőszentmártoni városháza hivatalnoknője, most akaratlanul egy tragikomikus epizód középpontjába került.

Még a nemzeti-parasztpárti rezsim alatt dicsőszentmártoni városi tanácsnak

egyik, iniciatívában gazdag tanácsosa azt javasolta, hogy a nehezen inkasszálható városi taxák végrehajtóivá, hátha azok jobban megfelelnek ennek a hivatásnak, mint a férfiak, nőket tegyenek.

Női-adóvégrehajtó... új és érdekes foglalkozás, bár eddig bárónők nem igen foglalkoztak vele.

És az ötletnek, mint minden újdonságnak, követői és ellenzői is támadtak, pro és kontra a városi tanácsban, hogy végül is határozatba menjen, a városi tanács azon döntése, hogy ezentúl a dicsőszentmártoni városháza eddig nehezen inkasszált városi taxáinak végrehajtóivá, a tanács két női tisztviselőt: Tenkey Matildot és báró Bánffy Arankát nevezi ki.

Amikor a határozatot az érdekeltekkel először közölték, azt hitték, hogy jól sikerült tréfáról volt szó...

És csak percek múltán ocsudott reá a bárónő arra, hogy az Élettel nem lehet tréfálni. Meg kell indulni a táskával, el kell menni a renitens adófizetőkhez, és ott kiabálni kell, foglalni kell.

A két női végrehajtó azonban először még bele kapaszkodott az utolsó szalmaszába...

A városi tanács döntését a permanens kolozsvári közigazgatási bizottsághoz felelőzték meg, amely a napokban van hivatva dönteni a nem érdektelen headvány ügyében...

És nincsen kizárva, hogy az azóta már leváltott városi tanácsnak ad igazat.

És ebben az esetben a dicsőszentmártoni Bánffy bárónő napról-napra ejárlhat a város hátralékos adófizető polgárainál végrehajtani, butorokat lefoglalni és dombra veretni...

Bár, ha meggondolja az ember, hogy van olyan orosz hercegnő, aki valamelyik bukaresti vendéglőben kiszolgál.

Ilyen csunya dolgokat produkált ez a sanyarúélet. Viszont de sokan vannak olyanok, akik bár nem bárók és nem bárónők és akármilyen ronda foglalkozás is, de még végrehajtónak is elmennek.

Benezel Béla

KARÁCSONYI VÁSÁR

Karácsonyi ajándék-árak

M. JÓZSEF

Harisnya- és kötőnárúházban, Kapu-u. 25

Női gyapjú divatbluzok 75-től | I-a lértűingek - - 108-tól
Női téli rejt-nadrágok 48-tól | I-a tértűzoknik - - 15-től
Női téli keztyűk - - 27-től | Selyem nyakkendők - 22-től

Gyermekharisnyák Lei 10-től
Gyermek puloverek " 40-től
Gyermek keztyűk " 24-től

Nem a RUHA teszi az embert, de a jó RUHA az EMBER NÉVJEGYE!

Ma drága a pénz! — Még karácsonyra sem lehet akármit venni! — **VEGYEN AJÁNDÉKOT, DE VALAMI HASZNOSAT!** — Ruhának, kabátnak mindenki örül, mindenki szívesen fogadja, a legtovább tart és amíg viseli, **HÁLÁSAN GONDOL ÖNRE!**

WESTEMEAN

Női, férfi és gyermekruházati cikkek ÁRUHÁZA! Finom **URSZABÓSÁGA!**
BRASSÓ, Korona szállodával szemben. Telefon 7-10 Központi Hírelroda tagja.

FÉNYKÉPEZŐ-GÉPEK

AGFA, KODAK, ZEISS-IKON, VOIGTLÄNDER

MANICÜR-KAZETTÁK

KÜLÖNBÖZŐ KIVITELBEN.

KÖLNIVIZEK

LEGFINOMABB MINŐSÉGBEN.

KÜLFÖLDI PARFÜMÖK

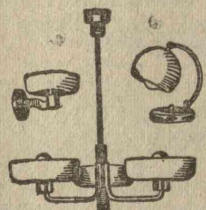
COTY, D'ORSAY, HODNUT, HOUBIGANT, WORTH.

OLCSÓ ÁRAK!

DROGÉRIA

KRAFFT & HERBERTH R.T.

BUZASOR 7



Wellens-csillár a lakás díszé!

Mielőtt vásárol, feltétlenül tekintse meg raklárakat!

Olcsó árak!

Brassó, Szent-János utca 32. Tel. 3-81.

Tűkőrfényszóróikkal az áramköltségen felét megtakarítja!

VEGYEN praktikus ajándékot! KÉNT CIPŐT, HÓCIPŐT, HÁZI-CIPŐT RECLAM cipőüzletben, Brassó, Weiss Mihály-utca 1.

KARÁCSONYI AJÁNDÉKOT

olcsón és jól vásároljon

DEPNER & ROTH

kézműáruházában,

BRASSÓ Kapu-utca 5.

Hírelközpont tagja.

Órák, ékszerek és látszerek

FUHRMANN J.

BRASSÓ. KAPU-UTCA 4.

Radione-rádió

legjobb,

legismertebb,

legelterjedtebb!

Bemutatás kötelezettség nélkül Kedvező fizetési feltételek! raktár és képvislet!

Leonida & Co

Rezső-körut 5. Telefon 5-35.

Erős és hosszú telünk lesz az idén!

HUTCHINSON

hó- és sárcipőről gondoskodjon, mielőtt az átázott cipő ágyba nem KENYSZERITI!

BAHMÜLLER F.

cipőáruház, Brassó, Kapu-utca

HIREK

Előfizetőink figyelmébe!

Mindazon előfizetőinknek, akik nem helyi pénzbeszedő úlján szoktak fizetni és előfizetésük e hó 15-én lejárt, a mai napon postautalványt küldtünk ki. Nagyon kérjük az illető előfizetőinket, szíveskedjenek ezen postautalvány felhasználásával az előfizetés megújítására szolgáló összeget mielőbb átutalni, nehogy ennek hiányában, lapunk folyólatlagos kiadásában megszakítás álljon elő.

NEMES FERENC:

Panaszoslevél a pólyából

Egy francia feltaláló oxigén-fejlesztő készülékkel ellátott, légmentesen csukódó koffert szerkesztett, amelybe gáztámadás esetén a csecsemőket tehetik...

Szerkesztő bácsi! Mondja, mért van az, hogy már tölem is érkezik panasz...? Dadum szoptatás közben magyarul, hogy mi lesz velem, ha majd jön a gáz?! — „Anyuci — mondja — kis kofferbe tesz, légmentes lesz... a telején rezesz... s amíg felül a támadás elül, te majd oxigént cuclizol belül!”

Ugy-e, kérem, hogy dada néni gaz és meséjéből egy szó sem igaz? Az nem lehet, hogy anyu rossz legyen és pólya helyett kofferbe tegyen! Amért az ember még kis csecsemő, azért nem mindegy, hogy ha meg se n... Rágondolok és szívem úgy dobog, hogy holnap tán már oxigént szopok!

Nekem kutyuska, tarka foxi kén és nem a koffer mélyén oxigén! Diktátor bácsi! Kegyelemzetek! Kéthetes vagyok, de lelkem beleg... Kezeskedem, hogy a hálám örök, ha bőrdőn nélkül békén felnővök és ígérem, bár mindenki zülött, hogy jó leszek...!

Kézcsók:

Egy ujszülött.

A mai „Lássuk” technikai akadályok miatt ebből a számból kimaradt.

— Kilencre szaporodott a Marosmegyében letartóztatott vasgárdisták száma. Marosvásárhelyi tudósítók jelentik: A belügyminisztérium országos rendelete kapcsán, mint ismeretes, Marosvásárhelyen is letartóztatták a Vasgárda itteni exponenseit és házkutatásokat tartottak lakásaikban, ahol sokezer röpiratot koboztak el. A marosvásárhelyi rendőrség az utolsó napokban immár kilenc marosmegyei vasgárdistát tartóztatott le, akik a főügyességek további utasítására a rendőrségen vannak fogságban.

— Időjárásjelentés. A budapesti időjáráskutató intézet jelentése szerint egyelőre hideg idő várható, helyenként kisebb havazással.

— Erdélyi írók Szolnokon. Szolnokról jelentik: Az Erdélyi Szépművészeti Céh magyarországi körutja során, nagysikerű előadást tartott a szolnoki városi színházban is.

— Inkább a halál, mint a nyomor. Budapestről jelentik: A napokban Kostyal Dezső tüzérezredes, volt temesvári háborús tüzérezredes fia, Palancsok Palancsok lakásán öngyilkos fiatalember holttestére akadtak. Az ismeretlen férfinak Kostyal Dezső egykori önkéntesét és katonatársát Kistatár Virágh Kálmánt írták alá, akit Verpelétre való kiköltözése alkalmából megkért, hogy üresen maradjon lakását időnként keresse fel. Az öngyilkos fiatalember két bucsulevélét hagyott hátra, egyiket Kisvárdán élő anyjára, másikat barátja részére. Barátjához intézett levélben öngyilkosságának okául a nyomortól való szörnyű félelmét jelöli meg.

— Erős tél ígérkezik. Mindenütt hideg van. Amerika keleti államait fagyhullám érte. Ezekben az államokban 52 ember fagyott meg. Ohio városban tükrösimák az utcák. Egymást érik az utcai balesetek. Nagy hideget jelentenek Keletpennsylvaniából, Északolaszországból és Nyugatnémetországból is. Párisban befagyott a Bois de Boulogne tava. Ez csak a legutóbbi esetben fordult elő.

— Színházi harc. Kaptuk és adjuk az alábbi nyilatkozatot: A B. L. egyik legutóbbi számában, temesvári tudósítás alapján, cikket közöl, amelyben pálcát tör az aradi színházról, aminek kíséreltetével szemben, hogy Fekete Mihály temesvári színházát megelőzve, néhány előadást tartson Temesvárott. Alulírottak előrebocsátjuk, hogy távol áll tőlünk a cikk írójának jóhiszeműségében kételkedni, sőt, meg vagyunk győződve a jószándékról, de éppen azért szükségesnek tartjuk, hogy mindenkit, akit érdekel, tájékoztassunk a való tényállásról: Az aradi társulat tagjainak semmi köze sincs az igazgatósághoz, de itt a verseny a színészek bőrére megy. Az igazság az, hogy Fekete Mihály társulatának előnyben részesítése egy, Arad és Temesvár között 10 év óta fennálló színházi kapcsolat szétrombolását jelenti, holott Arad nem képes egymaga eltartani egy társulatot. Fekete Mihály társulatának rendelkezésére áll Temesváron kívül Kolozsvár és Nagyvárad, ezzel szemben idén elszigetelték az aradi társulatot s ha Aradon végetért a szezon, a színészek koldulni mehetnek. Mármint az a helyzet, hogy éppen más városokban való elfoglaltsága miatt a szezon indulásával, Temesvár színház nélkül maradt. Temesvár pedig színházát igényelne. Már most, ha mi átmennénk néhány napra, ezzel igazán csak a Temesvári igényeket szolgálunk és nem befolyásolnánk Fekete Mihály színházának kialakulását, hiszen két-három nap alatt mi ugysem tudjuk lejátszani azt a repertoárt, amivel Fekete társulatának egy 50 napos ciklusa fel kell készülnie. Az aradi színház színészeinek kenyeret jelent ez a pár napos előadás-kirándulás, de meg kell állapítani, hogy háromnapos vendéjátékunk senkitől sem veszi el a kenyeret. Különben is kár elvadtani a közönséget a legkülönbözőbb, a multból vett rémhírekkel, akkor, amikor a jelenben ezeknek a híreknek semmi alapja nincs.

Hálás köszönetünk fenti sorok közléséért: Timár Ila, Ágoston Baba, Somlay Julia, Gömör Emma, Hegyessy Magda, Felhő Ervin, Tanyoghgy Péter, Kozma Hugó, Kun Dezső, Szabó Gyula és Bársony István, az aradi társulat tagjai

Szemlék, képeslapok vannak szétszórva az asztalokon, a várakozó vendégek szórakoztatására. Ezeket már megannyiszor állapoztuk. Minden cikkhez és képhez valami borzasztó eszménk társul: egy foggyökér-gyulladás, egy műtét emléke. Ha évek múlva visszatérünk ide, ugyanazok a szemlék és képeslapok merednek ránk, mert közben minden haladt és változott, — a betegségünk is — csak az a szoba maradt a régi, mintha benne megállt volna az idő. De ép ez a baljós mozdulatlanság int bennünket, az ellentét erejénél fogva: Memento mori.

AMERIKA LÁNYA



Az Oregon állambeli Miss Margaret Youngot a diákszövetség nagy nemzeti szépségversenyén 1934 amerikai szépségkirálynőjévé választották. Miss Young, akinek a „legamerikaiabb amerikai lány” címét adományozták, állítólag az Egyesült Államokban élő fajok minden szépségétípustát visszatükrözi.

— Meghalt a vazelin feltalálója. Az amerikai Irving Hakeban 96 éves korában meghalt Cheserough Ágost, a vazelin feltalálója és gyárosa. Eredetileg kiskereskedő volt.

— A volt és hírhedt csikszentkirályi jegyző még most is kísérti a községet. Csikszentkirályi jelentik: A Jorga-féle választás alkalmával óriási feltűnést keltett megvezerte az a körülmény, hogy Csikszentkirály község képes volt testületileg a hírhedt „Jorga-pártra” szavazni azért, hogy Cojau jegyzőtől megszabaduljon. Ezt az ígéretet az akkori kormány teljesítette is s azóta Cojau jegyző az egész megye közmegelegedésére eltűnt a közszerleplés teréről. Most aztán egy törvényszéki tárgyalással kapcsolatosan kísértett ez a név. László Gábor csikszentkirályi cipész-mestert Cojau jegyző, még hatalmi tultengése delelőjén, hivatalos közeg elleni erőszak címén jelentette fel. Feljelentésében nem kevesebbel vádolta Lászlót, minthogy a község hivatalos helyiségében alaposan lehordta őt. A ma megtartott főtárgyaláson kihallgatott tanúk közlőrl sem igazolták a vádakát s így Lászlót bizonyítékok hiányában, fölmentették a vád és következményei alól. Az ítélet jogerős.

— Megvizsgálják a mozsztárook jövedelmét. Hollywoodban nagy most az idegesség, hogy Roosevelt reformpolitikája jövedelmek nagyságát, amely eddig üzleti titok volt, adózási célokból napfényre hozta. A közönség így megtudta, hogy Greta Garbo minden filmért 150.000 dollárt kap és évente két filmnél köteles dolgozni. John Barrymore tizenöt napi munkáért 75.000 dollárt és azontul minden hétért 5000 dollárt kap. Chaplin legutóbbi nagy filmjéért három millió dollárt kapott. Harold Lloyd minden általa kihozott filmért legalább egy millió dollárt kap.

az a helyzet, hogy éppen más városokban való elfoglaltsága miatt a szezon indulásával, Temesvár színház nélkül maradt. Temesvár pedig színházát igényelne. Már most, ha mi átmennénk néhány napra, ezzel igazán csak a Temesvári igényeket szolgálunk és nem befolyásolnánk Fekete Mihály színházának kialakulását, hiszen két-három nap alatt mi ugysem tudjuk lejátszani azt a repertoárt, amivel Fekete társulatának egy 50 napos ciklusa fel kell készülnie. Az aradi színház színészeinek kenyeret jelent ez a pár napos előadás-kirándulás, de meg kell állapítani, hogy háromnapos vendéjátékunk senkitől sem veszi el a kenyeret. Különben is kár elvadtani a közönséget a legkülönbözőbb, a multból vett rémhírekkel, akkor, amikor a jelenben ezeknek a híreknek semmi alapja nincs.

Hálás köszönetünk fenti sorok közléséért: Timár Ila, Ágoston Baba, Somlay Julia, Gömör Emma, Hegyessy Magda, Felhő Ervin, Tanyoghgy Péter, Kozma Hugó, Kun Dezső, Szabó Gyula és Bársony István, az aradi társulat tagjai

ABLAK

★ Köszönetnyilvánítás. Mindazoknak, akik felejthetetlen férjem elhunytával alkalmával részvénytárgyalatukkal fájdalmunkat enyhítették, ezután mondunk szívvel jövő, őszinte köszönetet. Gyula, 1933. december hó. Özv. Finta Józsefné és gyerekei.

— A színházrajongó végrendelete. Csehország egyik városában a napokban meghalt egy színpadi munkás, aki egész életén át olthatatlan lelkesedést érzett a színház iránt. Fiatalkori álma az volt, hogy maga is színész legyen, de az élet néha megalkuvást kíván. Nem volt pénze tanulmányokra, tehát beállt diszletemunkásnak, hogy mégis ott legyen azokon a deskákon, amelyekre vágyott. Negyvenkét évvel ezelőtt lépett be szülővárosa színházának szolgálatába. Amikor a diszletemeket felállította, nem ment pihenni, hanem egész este lélegzetvisszafojtva hallgatta az előadást. Nem esoda, hogy egész sereg szindarabot betéve tudott. Pályáján több mint tízezer előadást nézett végig. De semmi sem hatott rá annyira, mint Shakespeare Hamletje. Emberünk most meghalt és legalább halálában fel akar lépni a diszletemek közül is, a közönség előtt. Végrendeletében kéri, hogy a koponyáját készítsék ki és ezentul azt használják Hamlet előadásain. A színház igazgatója először nagyot nézett a végrendelet hallatára és nem is akarta teljesíteni munkásának utolsó kívánságát. De hamarosan rájött, hogy ebben a végső akaratban mennyi szeretet és áhitatos rajongás nyilatkozik meg a művészet iránt. A kis színházban ma már Hamlet az egykori színpadi munkás koponyáját forgatja tépelődése közben.

★ A Magyar Művészet legutóbbi, novemberi, 11. számában dr. Hajós Erzsébet behatóan ismerteti azt a pompás kiállítást, melyet a Szépművészeti Múzeum mutatott be s a francia rajzok remekműveit sorakoztatta fel. Dr. Hajós Erzsébet cikkét a kiállítás legszebb darabjai illusztrálják. Dr. Balogh Jolán folytatja a magyarországi renaissance építkezés emlékeinek és stílusváltozatának bemutatását, főleg a dunántúli és felsőmagyarországi emlékek jellemzőit nyújtva. Előbbiekkel a harmonikus szép alaprajzokat, utóbbiaknál a sajátos díszítő elemek szépségét emeli ki, főleg a parkányzatok és árkdok egyéni jellegzetességét. A bemutatott nagyszámú remek emlékek fejtegetéseinek eleven szemléltetése kiválóan sikerült. A füzetet gazdag hírvonat zárja és temérdek mélynyomású, nyomdatéchnikaiilag tökéletesnek mondható kép ékíti. A legelső külföldi művészeti organumokkal egy szinten álló, népszerű és külföldön is igen elterjedt, a mélynyomásos képek százaival díszített, kitűnő magyar folyóirat előfizetési ára a mai gazdasági viszonyokra való tekintettel leszállítottan negyedévre 225 lej. Kapható a Brassói Lapok könyvosztályában, Brassó, Kapu-utca 56-58., az udvarban.

— Meghalt a világ legokosabb csizmadijája. Milánóból azt jelentik, hogy ott pénteken hosszas betegeskedés után meghalt Finelli, akiről nyugodt lélekkel el lehet mondani, hogy nemcsak Olaszországnak, hanem az egész világnak legokosabb és legműveltebb szűztere volt. Maestro Finelli szorgalmas és tekintélyes művelője volt az olasz arheológiának és főként szülővárosa történetének, mivel azonban a csizmadiaság őseitől örökölt mestersége volt, hűségese lélekkel élete végéig megmaradt a kaptafánál. Számos arheológiai művet írt, per sze csak az éjszakai órákból ellopott kevés idejében, mivel napközben a háromlábú széken üldögélt és kitartóan kalapálgatott a csizma- és cipőtalpakon. Halála alkalmából az olasz sajtó egyértelmű elismeréssel állapítja meg róla, hogy éppoly szakavatott mestere volt a di-kiesnek, mint az arheológiának. Most, hogy



Ingyen pótlást kap elvesztés, vagy lopás esetén

Barátai ez évben törehtetlen Parker Duofold tollat kívánnak, miután annyit hallottak annak jószágáról és szépségéről.

És most minden 1933-as Duofold tolltollhoz Parker ingyen pótlást nyújt elvesztés, vagy lopás esetére.

Szólítsa fel papír- és írószert kereskedőjét, hogy mutassa be Önnek csodás Parker választékát.

BIZTOSÍTÁSI KÖTVEŒNYEL:

Duofold töltőtollak árak	
Senior	Lej - 1.600 - 1.000
Junior	Lej - 1.200 - 850
Lady	Lej - 1.200 - 700

BIZTOSÍTÁSI KÖTVEŒNY NÉLKÜL:

Premiere	Lej - 750 - 450
Moderne	Lej - 600 - 400
Parker tinta 5 színben.	
1 üveg	Lej - 35

Kapható minden papír- és írószertkereskedésben.

Románul Vezérképviselet
MAX GRUNDHAND,
calea Victoriei 41,
Bukarest. I.

Kérjen mindig „QUINK”

Parker töltőtoll tintát, gyönyörű, ragyogó színekben, nap- és időálló minőségben, amely könnyen folyik és gyorsan szárad. 35 — lejes üvegekben.

meghalt, a milánói újságok sok érdekes epizódot elevenítenek meg életéből. Megemlíti például, hogy vagy hat évvel ezelőtt egy pár vadonatúj cipőt szállított egyik rendelőjének, csak úgy gyalogszerrel természetesen s ezalatt kíváncsian állt meg egy tér sarkán, ahol csatornát ástak a munkások. Alldogált ott Finelli csizmadia, de váratlanul izgatottan kiáltott fel: „Abbahagyni a munkát, emberek! Hisz ez a kőor egy római ház alapfalát!” S igaza volt! Milánó város régészeti intézete még azon a napon hivatalosan állapította meg, hogy Finelli mester rátalált a valóságra. Hanem az is bizonyos, hogy nem egyhamar akad olyan tudós csizmadia a világon, mint amilyen Finelli volt...

— Idegesség, fejfájás és álmatlanság, szédülés, báyadtság, levertség, félelemérzések eseteinél a természetes „Ferenc József” keserűvíz kitűnő háziszert, amely az emésztőszervekből eredő zavarok nagy részét megszünteti s visszaadja a testnek és szellemnek a régi munkaképességét. Orvosi szaktekintélyek megfigyelték, hogy a Ferenc József víz öreg embereknek is megbízhatóan és minden tájéalom nélkül hat.

— Az erélyes házigazda különös inkasszási módja. Jasiból jelentik: Jakob Nadler jasi lakos az utóbbi hónapokban nem tudta kifizetni házigazdájának a házbért. A háziur megunt a járandóságát követelni és úgy akarta kicsikarni. Nedlertől a pénzt, hogy bezárta a lakásba és kijelentette, hogy addig ki nem enged, onnan, amíg adósságát ki nem fizeti. A dörömböző lakót a rendőrség mentette ki szorult helyzetéből.



Küldje születési dátumát, kap egy egész életre szóló jóslást. Utazigazítást minden ügyében: szerel-m, válás, tüzet, per, házasság, stb. Mellékeljen 23 lej belyeget postaköltségére.

„GRAFOLÓGUS”, Cluj, Calea Reg. Ferdinand 121 sz.

Főnyeremény, amelynek nincs gazdája

A temesvári Mentőegyesület sorsjátéka

Temesvár, december 14.

A temesvári Mentőegyesület sorsjátékot rendezett, amelynek húzást tegnap tartották meg. A 250 ezer lejes főnyereményt a 15.212-es számú sorsjegy nyerte. A húzást azonban meg kellett semmisíteni, mert megállapítást nyert, hogy ez a számú sorsjegy nincs eladva. A sorsjáték szabályai ugyanis kimondják, hogy a főnyeremény nem maradhat a Mentőegyesület tulajdonában, és a sorshúzást addig kell ismételni, amíg olyan sorsjegy nem nyeri, amelyet eladtak. A húzás ismétlésénél a 3598-as számú sorsjegy nyerte a 250 ezer lejt, de ennek a sorsjegynek sem lehetett a főnyereményt odaitélni, mert az intézőség nem tudta megállapítani, hogy ezt a számot eladták-e?

Annyit állapítottak mindössze meg, hogy azt a köteget, amelyben a 3598-as számú sorsjegy volt, eladásra Nagyváradra küldötték, de az onnan nem érkezett vissza. Meg akarják tehát előbb állapítani, hogy a számot Nagyváradon eladták-e? Amennyiben az Nagyváradon eladatlanul fekszik, úgy jövő vasárnap a főnyeremény húzását megismételik.

A főnyereménytől eltekintve az apróbb nyereményeket kisorsolták.

100.000 lejt nyert a 34.606, 50.000 lejt a 19.826, 25 ezer lejt a 11.347, 10 ezer lejt az 1733 és 5 ezer lejt a 23.600, 36.247, 37.268 és 38.373 számú sorsjegyek.

Ezenfelül sok 2 ezer, ezer, 250 és 100 lejes nyereményeket húztak ki.

— Öngyilkosság. Marosvásárhelyi tudósítónk jelenti: Havad marosmegyei községben Osváth László ottani 77 éves gazda, akinek az utóbbi időben rosszul ment a sora, afeletti bánatában, hogy a termés sem ütött jól ki, elhatározta, hogy eldobja magát az életet. Emiatt tegnap istállójában felakasztotta magát. Mire hozzátartozói rátaláltak, halott volt.

— Borzalmas gyilkosság Marosmegyében. Marosvásárhelyi tudósítónk jelenti: Mezőmadaras marosmegyei községben borzalmas gyilkosság történt tegnap éjszaka. Nagy András ottani 65 éves gazdálkodóra már régóta haragudott egy vitás birtokügyből kifolyólag Birtoc Péter 35 éves gazda és csak az alkalmat várta, hogy régi haragosaival leszámolhasson. Tegnap éjszaka, amikor Nagy András hazafelé tartott a kocsijából, az országúton megleste Birtoc Péter és egy fejszé-vel kétszer fejbeverte, úgy, hogy a szerencsétlen ember holtan rogyott össze az országúton. A csendőrség csakhamar megállapította a gyilkos kiletét és Birtoc Pétert letartóztatta, majd bekísértette a marosvásárhelyi ügyészségre.

— Tetovált szemöldökök. Angol újságok szerint téli nagy divat lesz a szemöldökök tetoválása. A hölgyek megunták, hogy naponta újra fessék a szemöldököket. Tetoválják tehát, de nemcsak a szemöldököket, hanem az ajkakat is. A nemesség hölgyei arra készülődnek, hogy címerüket a hátukra tetováltassák.

— A Magyar Párt propagandautja Marosmegyében. Marosvásárhelyi tudósítónk jelenti: A Magyar Párt képviselőjelöltjei, élükön dr. Ferenczy Zsigmond volt képviselővel, agilis módon fejtenek ki választási propagandát Marosmegye községeiben a Magyar Párt érdekében. Legutóbb Maroshévízen tartottak nívós és népes választási gyűlést. E héten pedig Szászrégenben, Nyárádszeredán és Marosvásárhelyen tartanak választógyűléseket.

— Összeférhetetlen virágok. Cambridgeben van egy növénykísérleti állomás, amely annak kikutatására foglalkozik, hogy mely virágok azok, amelyek egymás közelségét nem tűrik. Megállapították, hogy pl. rózsák és rezedák nem tehetőek egy cserépbe, mert az előbbiekből nyomban elszorvadnak. Különösen az oly ártatlannak látszó májusi gyöngyvirág van káros hatással virágtársaira.

— Tiltott műtét miatt — nyolchavi fogház. Marosvásárhelyi tudósítónk jelenti: Nagy Zsuzsanna marosvásárhelyi „alkalmi” baba pár hónappal ezelőtt tiltott műtétet hajtott végre Szövérfiné Csiki Ilona nevű marosvásárhelyi asszonyon, a ki néhány nappal a műtét után ágyának esett. Rosszulléte alatt is „ápolta” a baba és akkor tört vadgesztenyét és keményítőt adott be orvosság helyett. Ekkor már a beteg helyzete egyre súlyosbodott és a szerencsétlen asszony, akit a kórházba szállítottak be, rövid szenvedés után meghalt. Nagy Zsuzsannát akkor őrizetbe vették, mert az orvosi vizsgálat megállapította, hogy a halált vérmérgezés okozta. A marosvásárhelyi törvényszék, amely ma foglalkozott az ügyvel, nyolchavi fogházra ítélte az „alkalmi” babát.

— Volt próbakisasszonnyal köt házasságot egy Habsburg herceg. Bécsből jelenti: A Morgen jelentése szerint a Habsburg-ház egyik tagja legközelebb házasságot köt egy volt próbakisasszonnyal. A hivatalos eljegyzés — a lap jelentése szerint — a családi tanács hozzájárulásával a jövő héten történik meg. A nő állítólag szédeltes karriert futott be. A gyönyörű szép próbakisasszony régebben egy grófhoz ment feleségül, akitől azután elvált és egy, a társadalmi körökben általánosan ismert portfértúnak lett a felsége. A második házasságának felbontása után most főhercegi kónona kerül a fejére.

M. HEGYI ILONA:

Reinitz és Reinitz

Már kártyáztak, mikor én beléptem a szobába.

Apró csoportokban, kicsi asztalok körül, római, bridzs és rámsli érdekeltsegek.

— Melyikhez parancsolsz? — szóltak a háziak udvariasan.

De én nem akartam egyikhez sem. — Nem — mondtam mentegetőzve — én nem játszom, de ti csak folytassátok. En majd találok magamnak más szórakozást és később ideülök és kibicelek.

— De miért nem? — kérdezték csodálkozva. Mondjam, hogy unom? Vagy hogy most keletlen lennék ott ülni és lesni a színeket, hogy jönnek-e és hogy melyik a nagyobb? A leggyorsabb kifogást találtam ki, amit el is hittek: — Nincs pénzem, — mondtam egyszerűen.

Es akkor egy ur, akinek feszelen, otthonos viselkedése már a bemutatkozásnál feltűnt, hanyagul gyűrött ezreket vett ki a zsebéből és nevetve mondta:

— Játsszék ezekkel!

S a háziasszony, mintha csak megértett volna engem, halkan és finoman karonfogott és vitt a másik szoba felé.

Itt csak egy kis állólámpa égett, a tágas, régi szalonban. A homályban finom karosszékek vártak csendesen és a sarokban hatalmas kaudalló állt ott, feldekorálva régi fényképekkel és apró nippelkkel, mint díszbe öltözött katoná.

A kályha peremére támaszkodtam és hallgattunk.

En a régi évekre gondoltam, táncos, vidám évekre, mikor ebben a szobában még öt szép leány gazdag menyasszony éveket élt. En arra gondoltam. S a kártyalapok csapkodása áthalaltszott hozzánk és az új ismerős vidám megjegyzései.

— Ki ez az ember? — kérdeztem. — Hogy így örül, hogy ilyen vidám és hogy ezreket gyűr és mutogat játékosan elő?

— Egy utazó! De neki még jól megy, még sokat keres és azért!

Akkor halkan felállt a háziasszony és a zongorához lépett. S csak ült ott csendesen és új-jai tétován, mint karsu fehér virágok, az elefántcsont billentyűk között.

— Játsszál nekem, — kértem őt, — játsszál valami Ady-dal! Ma olvastam Tamásinak egy cikkét, hogy Hatványknál volt és hogy halotta náluk Reinitzet. Hogy sirt és lázongott a zongora.

Es akkor kikerestük a régi kottalapokat. Csak ketten voltunk. Ő énekelt és játszott, én meg álltam és odapadantan vártam a hangokat.

Sokáig így volt. Aztán újra csak ültünk és már nem játszott semmit.

Végül kimentünk a többiek közé, hogy kibienek odaüljünk mögéjük, drukkolni.

— Ó, Mancsi, — mondtam — és ha mégis segítsz, ha egy nyolccsal segítsz s még hozzá harmadiknak segítsz, ez a vesztedet jelenti. Valóságos öngyilkosság! Ilyent csak egy életunt tehet, egy megcsömörlött, egy elveszett lélek. Ó, Mancsi, ne tedd!

Es mert mégis tette, hát felnéztem közben az utazóra, aki holnap este már Váradon lesz, ahol éppen Reinitz hangversenyezik és sóhajtván, tele szentimentális ellágyulással, mondtam:

— Be jó magának, hogy a gyűrött ezreket csak úgy kiveheti, hogy csak egy szemünk elé csaphatja, nekünk, akiknek nincsen belőlük és be jó, hogy vasuti jegyet vehet és Váradig utazhat és végül be jó magának, hogy Reinitzet meghallgathatja. Be jó! — Így mondtam és irigykedtem.

— Tessék? — szólt udvariasan, mialatt egy fölényes mozdulattal és egy sárga alsóval leütötte a Mancsi egyetlen hetsét, amihez szegény semmi adut sem kapott, leütötte és felnézett rám: — Tessék? Hogy holnap Reinitzet? Hát újra tárgyalása lesz?

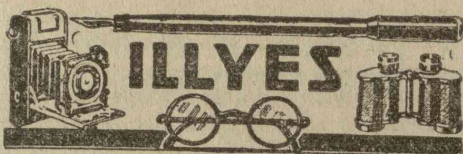
KARÁCSONYI VÁSÁR

CÉLSZERŰ AJÁNDÉKTÁRGYAK:

Linoleum, viaszosvászon, gummi és celluloid **JÁTÉKOK**

WIMPASSING sár- és hócipők előírt, eredeti guári árakban.

LINOLEUM Stechl-cégnél Braşov. Str. Regele Carol 34. ARAD, BUKAREST. Telefon 545 **Hitelközpont tagja.**



Brassó, Weiss Mihály-u. 35. (volt Cérna-u.)

1933-as karácsonyi nagyvásár

M. BLATT harisnyaházban, Kapu-utca 30. Eddig még nem létezett olcsó árakon.

Francia Pullmann-sapka	csak	28-65
Női mellény, gyapjú	csak	135-220
Női NAPPA bélelt keztyű	csak	185
Női reform-bugyi, flanelbéléssel	csak	75
Férfi selyemsál	csak	120
Férfi NAPPA keztyű bélelve	csak	198
Férfi mellény-Pullover	csak	100-198
Férfi sportharisnya	csak	75-105

Gyermek-keztyű, patentharisnya, dus választék, olcsó árak.

Videki rendelést postán pontosan szállítok, utánvét mellett.

Óra, ékszer, szemüveg, vérsőki munka

GRUBER-ÉRI, BRASSÓ, KAPU-UTCA 54.

1905 óta a KARÁCSONY AJÁNDÉKA.

JOFA KALAPGYÁRTÁS,

Brassó, Weiss Mihály-utca 6 sz. alatt állandóan nagy raktárt tart a legújabb modelű női kalapokból, a legolcsóbb árak mellett. Átalakítás, javítás a legjobb a legolcsóbb.

IPSEN CIPŐÜZLETE

A KAPU-UTCA ÉS A WEISS MIHÁLY-UTCA SARKÁN. Tel. 491.



Női-, férfi- és gyermek alkalmi-cipők
Utcai-cipők
Házi-cipők
Hegymászó-cipők
Ski-cipők
Sport-cipők
Torna-cipők
Hó- és sár-cipők

Gömbös felel Benesnek és Titulescunak

A magyar miniszterelnök nagyszabású kül- és belpolitikai expozéjaitól

Budapest, december 14.

A magyarországi kormánypárt gyűlésén, Kozma Jenő beszámolójával kapcsolatban Gömbös miniszterelnök újra nagy beszédet tartott. Kijelentette, hogy ő és kormánya realpolitikát folytatnak. Magyarország ma már nem Ausztria diktálja a külpolitikát s ezért nagy szükség van a nemzeti egységre. A politikai szatocszkodás ideje lejárt, a kispártokra egybeolvadás, vagy pusztulás vár.

Aztán arra mutatott rá Gömbös, hogy kormánya gazdaságilag is jelentős eredményeket ért el, mert 1932-ben a fizetési mérleg hét milliós hiányt mutatott, 1933 viszont 45 milliós többlettel zárul.

A külpolitikai kérdésekkel kapcsolatban kijelentette Gömbös, hogy nem hajlandó elfogadni Benes kassai és érsekújvári ajánlatait. Az európai békének előfeltétele, hogy a békeszerződések igazságtalanságait kiküszöböljék.

Magyarország nem hajlandó résztvenni a dunai államok szövetségében, ha azt Benes parancsnokolja. Az együttműködés gondolatát Magyarország is szívesen fogadja, előbb azonban el kell ismerni a magyar igazságokat is. Jelenleg politikai tenisz-játék folyik. Ha Benes békülékeny, akkor Titulescu út erősen a labdába. Ő úgy látja, hogy a revízió kérdésének békés megoldásához szükséges légkör kialakulóban van Európában.

Az ország belső kérdéseivel foglalkozva felemlítette Gömbös, hogy a magyar diplomások helyzete rendkívül súlyos. Az ország felvevőképessége évenként 1200 diplomás ember, ezzel szemben az egyetemek évenként 2500 diplomást bocsátanak ki. Súlyosbíttja a helyzetet az, hogy

az ország nyugdíjterheinek 89 száza-

lékát az utódállamoknak kellene viselniük.

A pártgyűlés után vacsora volt a városi Polgári Körben. Gömbös itt is beszélt. Hangsúlyozta, hogy az érlekek arisztokráciájának kell a nemzet élére állania a születési arisztokrácia helyett.

A Dunamedencében Magyarország nélkül nem lehet politikát csinálni. A magyar nemzet nem törődhetik bele mostoha sorsába, ki kell harcolnia azt a helyet, amire történelmileg is hivatása van.

Ö. Gömbös, tanítómestere akar lenni ezen az uton az ország népének. Igaz, hogy hiva az erőskéz politikájának, azonban az erős kezét csak ott érvényesíti, ahol elkerülhetetlenül szükségesnek tartja. Katonaember, de fegyvereit nagyon ritkán használta addig is. Egyesek veszett kutyaként akarnak beleharapni a lábába. Ezekkel szemben érvényesülni fog az erős kéz. Biztosítania kell az országban a termelő nyugalmat s ezért nem tűr kilengéseket.

A gazdasági érdekeket viszont nem helyezi a nemzetközi fölé úgy, hogy feladja velük Magyarország jövőjét. Szívesen megragad minden gazdasági kapcsolatot, még az ellenlábassal is, de csak akkor, ha egyenrangú félként tárgyalnak Magyarországgal.

Egyébként más utakat keres. Ha a szomszédok nem engednek, Szófián keresztül Ankará felé és Bécsen keresztül Nyugat felé nyitva áll az út Magyarország részére. Egyszer már be kell látni az érdekelteknek is, Magyarország szomszédai nem győztesek, hanem csak erős protekciójuk volt akkor, amikor az ország szerencsétlen helyzetbe került. A magyar kormány most ennek a protekciós rendszernek akar véget vetni.

A szatmári Róth Lajos sokszorosan bukott bankárt nem fogja a törvény

Tárgyalás, amelyet sohasem lehet megtartani

Szatmár, december 14.

Vannak tárgyalások, amelyeket nem lehet megtartani. Ilyen soha be nem fejezhető ügy Szatmáron Róth Lajos bankigazgató ügye. Két évvel ezelőtt kezdődött, amikor kiderült, hogy Róth Lajos, az ismert bankigazgató elszékelte magát. Ez azonban még nem lett volna baj, de a spekulációba belerántotta mintegy kétszáz üzletfelét, nagybárra szegény kisembereket, akik, bízva a Róth-féle bankház hangzatos ígéreteiben, apránként hordták megtakarított kis pénzüket a Róth-bankba.

Róth Lajos ugyanis bankigazgatói ténykedése alatt újrendszerű betétek honosított meg, egyenesen a kisemberek részére. Heti husz lejes befizetéseket fogadott el, amelyek egy bizonyos időn belül négyezer lejre szaporodtak és akkor a betétesek által felvehetőek voltak. Azaz csak lettek volna, ha időközben Róth Lajosról nem derül ki, hogy elszékelte a pénzt. Nem lehet tudni mire költötte. Egyelőre titok. Már két esztendeje titok. Ugy látszik, örökké titok is marad, mert a néhány hónapos vizsgálati fogság után Róth Lajost szabadlábra helyezték és azóta csönd van az ügyében. Nem mintha nem tűzték volna ki már ebben az ügyben főtárgyalást. Talán harmat is vagy negyedik is kitűzték a szatmári törvényszéken.

A károsultak csapata, a kisemberek, valamennyiszor meg is jelentek a tárgyaláson, de azt eddig még sohasem lehetett megtartani. Egyszer Róth Lajos nem jelent meg. Elrendelték az elővezetését. A következő tárgyaláson az elővezetéssel megbízott detektív jelentette, hogy a bankigazgató, aki azóta már újra igazgató, mert meneljegyirodát, sorsjegyirodát és utazási irodát nyitott, beteg.

Beleegését orvosi bizonyítvánnyal igazolta. Szóval tárgyalás nem volt. A káro-

sultak tömege ismét dolgvégezetlenül ment haza.

Mára újabb tárgyalás volt kitűzve Róth Lajos bűnügyében. Ezalkalommal megjelent Róth Lajos is és megjelentek a károsultak is.

Mindenki megjelent, csak az ügy iratai hiányoztak.

Mint kiderült, az iratokat egy semmiségi panasz miatt Nagyváradra, a táblához kellett küldeni. Az iratok el is mentek, a tábla a semmiségi panaszt visszautasította, azonban csodák csodája, az iratok megkekedtek valahol Nagyvárad és Szatmár között.

Rosszak az utak errefelé...

Nyilván azért rekedtek meg. Igaz ugyan, hogy a károsultak nem veszik ilyen könnyedén a dolgot. Egészen elkeseredett hangon nyilatkoznak a különös vis majorról. Különösen az öregebbek, akik egy egész élet megtakarított garasait siratják. Van például köztük egy főpincér, aki a Róth-bank bukása óta nem tud állást kapni, mert a kauciója elszűnt. Van olyan, akinek nincs mit enni. Szóval, ha esetleg nem is jogos — mert törvény szerint szabályszerűen halasztották el a tárgyalást —, de mindenképpen indokolt a kifakadás.

Még a nemzeti-parasztpárti kormány utolsó hetében történt, hogy Popovici volt igazságügyminiszter itt járt és a szatmári törvényszéken kijelentette, hogy a bírának meg kell gyorsítani az ügyek elintézését.

Ugy látszik, a miniszteri szónak nem sok foganatja volt.

Ugy látszik, hogy vannak tárgyalások, amelyeket sohasem lehet megtartani. Vannak ügyek, amelyeket sohasem lehet befejezni.

Ilyen ügy a Róth-féle bűnügy is. Hol a vádlott betegszik meg, hol az iratok rekednek el.

Mint mondtuk: rosszak az utak errefelé...

KARÁCSONYI VÁSÁR

Olcsó karácsonyi és újévi ajándékul vegyen

OSZTÁLYSORSJEGYEI, mert Önnek alig kerül valamibe, viszont a megajándékozott egész életében boldog lehet

FORTUNA

főelárusító Brassó részére, Weiss Mihály-u. 5. Tel. 3-99

Olcsó cipővásár!

„CORSO“

CIPŐÜZLETBEN

Brassó, Weiss Mihály-u. 9

Sosonok, galosnik és mindenféle

cipőárak

nagy választékban **rendkívüli**

olcsó árak mellett!

Parföm, kölniviz

és drogeria-cikkek vásárlásánál látogassa meg bizalommal az

„APOLLO“ drogériát

volt Kolostor-u. 9.

Vatta, kötszer, gummi cikkek stb.

Turisták, sportolók!

FÉNYKÉPEZŐGÉPEK és mindenféle fényképezési cikkek.

BARANYAI GYÖRGY

alsótömösi cserépkályhagyár lerakat

Brassó, Vasut-utca 26 szám.

(Deutsch-gépgyárral szemben).

Vállal javításokat és átrakásokat is.

Rádió

Megérkeztek az 1933-34-es szezon új készülékei. Fading-kiégénylítővel, legmagasabb szelektivitással, rövidhullámú részszel, legmodernebb csövekkel és dinamikus hangszóróval

Standard 4+1 Super a legmodernebb konstrukció erős és kristálytisza hang **Lei 13.500**

Standard 2+1 kiváló tiszta vétel 15-2000 mtr. hullámhossz **Lei 7.500**

Philips 3+1 „Super-Inductance” jó népevő-készülék **Lei 8.350**

Philips 4+1 „Super-Inductance” hangtiszta vétel, Fading-kiégénylítővel, beépített szelektorral **Lei 11.900**

Orion 3+1 népevő jó hangerővel és hangtiszta **Lei 8.500**

Orion 3+1 kis Super, nagy teljesítménnyel, kiváló hangtiszta **Lei 10.000**

Lumophon 3+1 34 típusú völkészülék 15-2000 mtr hullámhosszal **Lei 10.500**

Lumophon 4+1 Super, legmodernebb konstrukció, magas frekvenciájú Penthodával, Fadingkiegénylítővel, 15-2000 mtr **Lei 14.500**

Várom b. érdeklődésüket és készüléküket kívánságra vételkötelezettség nélkül bemutatnom.

„ELECTRA“

Robert Heichel, Kolostor-utca 22.

Butort mérsékelt árban csak

Polák József

asztalosnál szerezhethet be

Brassó, Szítás-utca 34.

A legújabb tervek szerint. Garantált szolid árak.

WEISZFEILER

KÁLMÁN

BRASSÓ, KAPU-UTCA 56.

Korona szálloda mellett.

Játékárak és utazócikkek.

Ingyen nem lehet

rendes munkát követelni, de mérsékelt árakért lehet dolgozni.

Krause Oszkár

női- és férfi-fodrász, Hosszu-utca 52.

ZILAHY LAJOS

REGÉNYEI

propaganda kiadásban, egész vászonkötésben:

KÉT FOGOLY **Lei 90.-**
A SZÖKEVÉNY **78.-**
HALÁLOS TAVASZ **57.-**
VALAMIT VISZ A VIZ **57.-**

Kaphatók a

Brassói Lapok

könyvosztályában.

Óra, ékszer, optik



ZIEGLER
BRASSÓ, KAPU-U. 28.



Aranyat veszek, becserelek

Feldstecher
Punktelgläser

Köpe és Bazant

Brassó, Kapu-utca 46.

segít Önnek kiválasztani a legálmasabb, legszebb, legjobb és legolcsóbb

órát, ékszer karácsonyra

K Ö Z G A Z D A S Á G

Mindössze 600 vagon buzát vásárolt a buza-kormánybiztosság

Ennek a mennyiségnek is csak felét tudta az export-piacokon elhelyezni

Bukarest, december 14.

A szomorú emlékü buza-kormánybiztosság feloszlása után most kiderül, hogy az egész akció az agráriusok szempontjából nem sokat ért. A kiadott legújabb jelentések megállapítják, hogy az idei szezon folyamán a buza-kormánybiztosság mindössze 600 vagon buzát vásárolt össze és tárolt be az állam különböző raktáraiban.

A jelentés elmondja még, hogy a kormánybiztos mindössze 300 vagon buzát tudott exportálni, mert nagyobb és több mennyiségeket elhelyezni képtelen volt. A világpiacon esett (?) a buza ára és ez volt az oka annak, hogy a kormánybiztosság felvásárolt készleteit nem dobhatta piacra anélkül, hogy súlyos veszteségeket ne szenvedett volna. Megállapítja a jelentés még azt is, hogy ha a buza ára a világpiacon csak egy kicsit is emelkedik, a kormánybiztosság készleteit veszteség nélkül el lehet majd helyezni.

Egyébként november óta egyetlen vagon buzát sem vásárolt az állam. Élénk volt a tevékenysége szeptemberben, már gyengébb októberben, de november óta egyáltalában nem vásárolt.

Ez a szomorú jelentés azt bizonyítja, hogy az állami beavatkozások sohasem sikerülhetnek. Az állami beavatkozás rendszerint csak arra való, hogy komplikálja a gazdasági élet amugyis nehézkes és összevissza kevert menetét.

Hatszáz vagon buzáért történt a nagy politikai csata, a pénzszerezés láza és a kormánybiztosság felállítása.

Soknak igazán nem sok.

Tavaly Anglia vitte be a legtöbb iparcikket Oroszországha, az idén — Németország

Az orosz külforgalom 33 százalékkal esett és közben jelentős aktív len a Szovjet külkereskedelmi mérlege

Varsó, december 14.

A Szovjet külforgalmáról kiadott legújabb jelentés igen sok tekintetben jellemző és figyelemreméltó. Elsősorban figyelmet érdemel a külforgalmi volumen hatalmas összezsugorodása 963.8 millió rubelről 641.7 millió rubelre, ami kerek 33 százaléknak felel meg.

De nem kevésbé érdekes az a tény sem, hogy az első kilenc hónap mérlege ilyen hatalmas visszaesés mellett 93.1 millió rubeles tekintélyes aktívummal zárul, míg a múlt év hasonló időszakában 142 millió passzívumról számoltak be.

A bevétel elnyomása a devizahiányra vezethető vissza, ami viszont az elmúlt évek állandó passzív mérlegének következménye, s amely inflációs valutamegrázkódásokkal járt.

Az orosz exportgazdálkodást nemcsak a külföld felvevő piacainak elzárkózása, hanem a belső élelmiszeri nehézségek is kedvezőtlenül befolyásolták. Szovjetország mezőgazdasági kivitelében, amely a múlt évben 129.3 millió rubel értékű, 1.47 millió tonnára rugott, ez évben 103.8 millió rubel értékű 0.99 millió

tonnára csökkent, a gabonakivitelnek a múlt év első kilenc hónapjának 1,101,908 tonnás kiviteléről ez év hasonló időszakában 771,242 millió tonnára történt visszaesése jelenti a leg súlyosabb megrázkódást.

A bevétel hatalmas csökkenése ellenére a termelési és beruházási tevékenység 89.1 százalékról 92.8 százalékra emelkedett. Figyelemre méltó jelenség, hogy míg a téren az ipari felszerelési hányadnál csökkenés mutatkozik, a nyersanyagkereslet és a fegyvertárnyok bevétele emelkedett. Míg az ipari bevételben a múlt évben Anglia foglalta el az első helyet, ez évben már Németországot az elsőség.

Az orosz külforgalmi jelentés adatainak bírálatánál kétségtelenül megállapítható, hogy keleten messzemenő kereskedelempolitikai átalakulás áll küszöbön, amely egyrészt az orosz-amerikai megegyezések tárgyalások folyamán, a későbbiekben pedig az orosz-olasz tárgyalásokon is erősen éreztetni fogja hatását és nincs kizárva, hogy egész Európa új kereskedelempolitikai orientációját vonja maga után.

A közgazdaság hírei

ÁRLEJTÉSEK

(Bukarest) Calafat városa árlejtést hirdet Diesel-motorra. Az árlejtés napja január 18. — A román petroliumvezetékek jövődéki igazgatósága viszont január 2-án árlejtést tart hajlítható csövekre.

IMPORTENGEDÉLY NÉLKÜL NEM LEHET FRANCIAORSZÁGBA MEZŐGAZDASÁGI TERMÉNYEKET BEVinni

(Páris) A Journal Officiel december 2-iki számában egy „Avis aux importateurs” jelent meg, amely szerint 1934 január 1-től kezdődőleg az összes kontingentált mezőgazdasági cikkek csakis a francia földművelésügyi minisztérium által kiadott behozatali engedélyek alapján importálhatók. Az 1934 első trimeszterére vonatkozó kérvényeket az előírt formában és a szükséges mellékletekkel felszerelve legkésőbb 1933 december 25-ig kell a francia földművelésügyi minisztériumhoz benyújtani. Ezen kérvényeket nem az exportőr, hanem a francia importőr tartozik beadni.

ITT A VÉGLEGES VETÉSJELENTÉS.

(Bukarest.) A földművelésügyi minisztérium a november 15-ig hozzá befutott adatok alapján most adja ki az őszi ve-

tés jelentését, amely szerint bevetettek az ősszel 1,545 ezer hektárt búzával, 215 ezer hektárt rozsossal és 40,200 hektárt árppal.

SZAZNEGYVENEGY KILO ARANY.

(Bukarest.) Októberben az aranybányák termelése 141 kiló volt. Az elmúlt szeptember hónapban a hazai aranybányák két kiló arannyal kevesebbet, 139 kilót termeltek.

Állat-árak

(Nagyvárad) A nagyváradai állatpiacon az alábbi export-állatok vannak: 2 éves aluli bika 7—9, 2 éves felüli bika 6—7, ökrök, tinó, üsző (fehér) 7—9, ökrök, tinó, üsző (piros) 10—12, ökrök, tinó, üsző hizott 13—15, tehén 7—9, hizott borjú 12—14, mangalica disznó 120 kg. alól 20, mangalica disznó 120 kg.-n felül 19—20, uradalmi disznó 20—21, juh (bárány) 6—7, disznózsír és szalonna 28—30 lej.

Termény-árak

(Nagyvárad) A nagyváradai piac terményárak: buza 77 kgr. 400, rozs 270, árpa 200, zab 125, ó-tengeri 250, 0 liszt 710, 4. liszt 650, tökmag ab Biharmegye 600, napraforgó 520 lej.

KARÁCSONYI VÁSÁR



Ön tudja, hogy mire van szüksége

ugy családja, mint saját maga részére és ezért CIPŐT kizárólag csak

D. MOCIORNITA

cipőgyári lerakatában Brassó, Str. Voevodul Mihai (v. Kolostor-utca) 14 szám alatt vásárol, mert a MOCIORNITA-cipőről Ön is, mindenki is tudja, hogy tartósak, olcsók és elegánsak.

KÜLÖNLEGESSÉGEINK:

Korcsolya-, ski-, turista-, hegyász- és vadászcipők és bakancsok.

A talpba vésett védjegyjünk nélkül ne fogadjon el MOCIORNITA-cipőt!

Mi kizárólag TRETORN és NOKIA hő- és sárcipőt tartjuk, mert ezeket az egész világon mindenütt szívesen vásárolják. — Telefonszámunk 70.



Karácsonyi ajándék,

amely tartós örömet nyújt:

Fényképezőgép
Állvány
Nagyítókészülék
Fényképalbum
Fényképszeti cikkek

C. H. NEUSTÄDTER
drogériából.

Tulajdonosok: K. Neustädter és E. Fromm Brassó, Kapu-u. 14 sz. a.

Olcsó árak!
Fényképezőgép már 250 lejtől.

SKI I-a keleti kőrifa. Bogmentes, Resonanz-vágás

Férfiaknak	420 Lei.
Női	300—360 "
Gyermek	180—280 "
Mogyorófa komplett	65 "
Bambuszbot	120—260 "
Ródló 2 személyes, gurtis	420 "

„REKORD-SPORT“

Brassó, Kolostor-utca 24 szám.

Nincs ember, aki ne fogadna szívesen karácsonyra ajándékba

ékszer, órát.

Szemőveget minden előírás szerint szállítok. — Türelmetlenség 24 óra alatt javítok.

GUTTMANN,

Brassó, Kapu-utca 40.

ANYAGBAN, SZABASBAN, KIDOLGOZÁSBAN, VISELÉSBEN

LEGTÖKÉLETESEBB SKI-RUHA

Seiffert Róbert és Társa

uri- és női szabóságánál,
BRASSÓ, HIRSCHER-UTCA 8. SZ.

Kézimunkákban

kitűnő külföldi pamutokban és fonalakban nagy választék. ELŐNYOMDA! Fűzők, haskötők, harisnyakötők legmodernebb modellek szerint.

LIKORN

Olcsó árak!
Weiss Mihály-u. 24.

Kevés pénzért sokat és jól,

ez a mi karácsonyi ajándékunk!

36-65	Leiert	Divatflanellek,
29	„	Barchendek,
125	„	Férfiinget 2 gallérral,
19	„	Női harisnyák,
9	„	Férfi zoknit,
35	„	Fehérnemű-tussort divat-színben

Szővetek, selymek, paplanok, fejkendő, vásznak, stb. stb.

Reclama-áruház

Appel és Vogel, Kapu-u. 33
(harminchárom!)

KERTÉSZ

HENRIK

STR. SFT-IOAN 23.

Telefon 5—52.

Egészségügyi vállalat

ALAPÍTOTT 1905.

Fürdőszoba

berendezések mindenféle gáz-, gőz-, vízvezeték csövek és felszerelési cikkek. — **Olaj és központi fűtő-berendezések.** Erdély legrégebbi és legolcsóbb raktára.

Magyar Testvérek!

Választások előtt áll az ország. Megint az urnákhoz kell járulnunk nekünk is, hogy megválasszuk azokat, akik a mi érdekeinknek hivatott szótörői lesznek a törvényhozás házában.

A választás küzdelem, amelyből azok kerülnek ki győztesként, akik szeretettel és szívóssággal összefognak, rendíthetetlenül kitartanak és bátran elöretörnek. A magyarság egyedül áll és egyedül vívja meg ezt a nagy sorsdöntő küzdelmet. Minden magyarnak össze kell fognia, hogy zászlónk megint diadalt arathasson. Az élet megtanított arra, hogy senkitől ne várjunk semmit, hanem mindent a saját erejünk és összetartásunk erőforrásaiból termeljünk ki.

Létünk forog kockán. A választás eredményétől függ jövődünk. Ha azt akarjuk, hogy ősi kultúránk tovább virágozzon, ha azt akarjuk, hogy egyházaink és iskoláink soha és senki által meg nem dönthető alapokra állíttassanak, ha azt akarjuk, hogy édes anyanyelvünk tovább szeghessen, ha azt akarjuk, hogy a gazdasági életben magunk is, fiaink is boldogulhassanak, ha azt akarjuk, hogy tisztviselőink és nyugdíjasaink becsülettel meg szolgálják illetményeiket rendesen megkapják, ha azt akarjuk, hogy a falvak és városok verejtékező népe ne roskadjon össze a terhek alatt, hanem egy jobb jövődő osztályosa lehessen, ha azt akarjuk, hogy az egyenjogúság ne csak írott mást legyen, hanem élő valósággá duzzadjon, akkor álljunk mind az Országos Magyar Párt zászlója alá és a december 20-ikán megtartandó képviselőválasztáson szavazzunk valamennyien a



jelű és 10 számú listára, amelyen

Szabó Béni szücsmester, régi képviselőnk, Orbán János zajzoni kiskazda és kiskereskedő és Ambrus Imre dr. brassói román. kath. lelkész mindnek nemcsak küzdelembe a mi szebb, jobb jövődünk kivívásáért. Mindenki vegye ki választói igazolványát és mindenki szavazzon le a mi jelöltjeinkre, akik a mi vérünkkel valóak, a mi sorsunk osztályosai és a mi igazságunknak Istentől elhivatott bajnokai.

Magyarok! Ha élni akarunk, győznünk kell!

Az Országos Magyar Párt Brassó megyei Választási Vezérőbizottsága

A Brassói Magyar Dalárda

estélye

Antant rendkívül nagy érdeklődés nyilvánul meg. A rendezőség már az összes előkészületeket megtette és így biztosra vehető, hogy csütörtökön este zsúfolásig megtölti az érdeklődők tömege az Astra mozgó termét, ahol a dalestélyt tartják. A dalárda kórusai kiünöken tudják szepetkörüket és Herczeg Ferenc novellája nyomán készült Zagon István egyfelvonásos a „Kék és Piros” is nagyszerűen megállta a főpróbát. Az estély műsora a következő: Sik Sándor dr.—Kudela Géza dr.: Babylonnak vízei mellett (136 zsolnár), éneklő a férfiak, Paulus Olaf: „A tenger mélyén” és „Csendben száll” éneklő a nők, magyar népdalokat énekel Kiss János, „Egy gondolat bánt engemet”, éneklő a férfiak, régi magyar népdalokat énekel Opra Zoltán, Szerelem a falut, éneklő a férfiak, Liliomszál, éneklő a férfiak és Strauss Johann világhírű valcsera „A szép Duna keringő”, amelyet vegyes kar ad elő Brassóban először. Szünet után a „Kék és Piros” c. egyfelvonásos énekes vígjáték kerül színre.

ASTRA MOZGÓ. BRASSÓ

December 15. éltől fut a legjobb és legbájosabb filmoperett:

Manci és a babája

Főszerepben:

Bársony Rózsi, Georg Alexander, Hilde Hildebrandt, Wolff-Albach Retty. — Willy Kollo slágerdalaival

Csütörtökön utoljára: „MOZIBOLOND” Harold Lloyd német slágerfilmje

LUX
MOZGÓ. BRASSÓ

Telefon 145.

December 14-étől, csütörtöktől bemutatja Dr. Franek-Grönland nagy érdeklődéssel várt expedíciós filmjét:

S.O.S., jéghegy

Ennél hatalmasabb filmet még nem mutattak be mozivásznon — Mon: Filmzentrale, Temesvár. — Ezenkívül új híradó.

Főszerepben:

Leni Riefenstahl,
Ernst Udet,
Németország mesterpilótája
Gustav Diessl,
Sep Rist.

Négyfalu népe ünnepelte a magyarpárti jelölteket

Impozáns választói gyűlés Csernátfaluban

A brassó megyei magyarpárti képviselőjelöltek tegnap délutánra Csernátfaluba összehívott választói gyűlését egy kis incidens előzte meg, de aztán a gyűlés annál szebb és lelkesebb hangulatú volt. A helyi hatóság eleinte nem akarta tudomásul venni a gyűlés megtartását, a Magyar Párt vezetőségének intervenciójára azonban a megyei prefektus azonnal átértékelte, hogy semmi meg ne zavarja a választói gyűlés megtartását. Délután fél hat órakor aztán meg lehetett tartani a gyűlést, melyre hatalmas tömeg vonult fel úgy, hogy az Istók—Köpe-féle vendéglő sok száz embert befogadó terme zsúfolásig megtelt és mégis igen sokan kívül kellett, hogy szorongjanak. A gyűlésre érkező jelölteket a községi tűzoltó zenekar zeneszóval köszöntötte. A gyűlést Sükösd Zsigmond dr. ügyvéd nyitotta meg, tolmácsolva a négyfalu csángóságának köszöntését, ragaszkodását és bizalmát. A négyfalusi lányok nevében Antal Bacsó Ilus, az ifjúság nevében pedig Lázár Dezső tartottak üdvözlő beszédet.

Szabó Béni képviselőjelölt óriási hatás mellett fejtette ki programját és ismertetette az összes aktuális kérdéseket.

Orbán János képviselőjelölt a csángó nép lelkiismeretéhez szólott viharos hatást váltva ki. Megrázó erővel szólott különösen az ifjúsághoz Ambrus Imre dr., aki a legszentebb kötelesség teljesítését írta bele a lelkekbe.

A jelöltek folytonos éljenzessel kísért beszédei után Biró László ág. ev. főesperes emelkedett szólásra és hatalmas beszéddel hívta fel a falvak népét a magyarpárti jelöltek mellett való rendíthetetlen kitartásra. A gyűlés végén Szabó Béninek újból fel kellett szólalnia, hogy a nép legszélesebb rétegeit érdeklő kérdésekben gyakorlati felvilágosításokat és utmutatásokat adjon. Komoly, megnyugtató szavai észrevehetően mély benyomást gyakoroltak a hallgatóságra, mely lelkes ünneplésben részesítette a Magyar Párt brassó megyei népszerű jelöltjeit.

A gyűlés után megvendégelték a szeretettel körülvett jelölteket, akik még hosszasan időztek választóik között.

A csernátfalusi hatalmas gyűlés újabb bizonyosságát szolgáltatta annak, hogy a megye magyar népe rendíthetetlenül kitart a magyarság jelöltjei mellett és kétségtelenül győzelemre viszi zászlójukat.

December 20-ig büntetés nélkül be lehet jelenteni a fekete-rádiókat

Annak idején beszámoltunk arról, hogy Brassóban, a Fekete-utca 21 szám alatt a román rádió társaság hivatali létesített a rádióilletékek beinkasszálására és a rádiók bejelentésére. Tekintve, hogy Brassó város területén még mindig sok a fekete rádió, a helyi kirendeltség vezetősége elhatározta, hogy mindazokat, akik december 20-ig bejelentik rádióikat, mentesítik a törvényben előírt büntetés alól. Köztudomású, hogy a rádió bejelentéséhez már nem kell állampolgársági bizonyítvány, hanem mindössze személyazonossági igazolvány, amelynek alapján bárki az engedély birtokába juthat.

Brassó új hókotrója

Brassó, december 14.

Brassó város jelenlegi tanácsa, eredeti programjához híven, minden lehetőt elkövet, hogy a város rendjét és tisztaságát biztosíthassa. A nyár folyamán több öntöző autót vásároltak, amelyek kiünöken beváltak és amelyek lehetővé tették, hogy ne csak a bel-, de a külvárosi utcákat is rendben tarthassák és rendszeresen tisztítsák.

A város vezetősége szükségesnek látta, hogy téli időre is gondoskodjék Brassó rendbentartásáról. Hosszas tárgyalások után a városi tanács a Citroen-autógyártól egy

modern kivitelű hókotró autót vásárolt. Ez az autó már meg is érkezett Brassóba és azt még e hét folyamán üzembe állítják. Ezzel megoldódott Brassó város területén a hótakarítás kérdése.

TEKÉZŐSPORT

Gloria—Bolonya revánsmérkőzést a Gloria nyerte 150—133 arányban. Hatos válogatott 92—59 a Gloria javára. A Gloria a tegnapi nap favoritja volt. Mindkét csapat szépen játszott. Mérkőzés után az alosztály elnöke üdvözlölte a két csapatot, majd Imre, az Unirea elnöke szép iskolajátékával gyönyörködtette a társaságot. — Vasárnap a 44-es szövetségi pálya avatása, a Iuliu Maniu (Vasut)—utca 67 szám alatt, a „Modern” vendéglőben.

Viforul—Mihai Viteazu revánsmérkőzést a Viforul nyerte fölényesen 224—157 arányban, 14 menetben, a Munteanu-pályán.

Vasárnap tartja házi dijjáversenyét a K. T. E. a Jonescu- és az Unirea a Mosoiu-pályán. Ellenőrök Bern és Veress (Turul), illetve Sipos és Giurgian (Bolonya).

A vegetárius-reformlétmód

követői és hívei részére f. hó 15-én este 8 órakor a Székely Társaság különtermében, Hosszu-utca 14. tájékoztató előadással kapcsolatos összejövetel lesz.

Primăria Municipiului Brasov
ad. No. 51607, 4210 D. C.—1933.
Serv. Silvici

ARVERESI HIRDETMEŊY

Közhírré tétetik, hogy 1934. évi január 9-én délelőtt 11 órakor Brassó város erdőhivatalában a nyilvános számvitelre vonatkozó törvény 88—110 paragrafusainak figyelembevétele mellett, zárt, lepecsételt ajánlatok benyújtása mellett nyilvános árverésen a „Honterus” nevű erdőrészen fekvő kőbánya lesz 3 évre bérbeadva.

Kikáltsági ár egy évre 18.000 lej.
A leteendő bántópenz 2000 lej, készpénzben, vagy államértékpapírokban.

Az árverési és haszonbérleti feltételek a városi erdőhivatalnál naponta a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Az állandóválasztmány a sürgősséget mondotta ki.

Brassó, 1933 december 9.

Primar: Dr. Polony
Secretar General: Dr. Popovici
Seful Serviciului: Ing J. Albirch

Primăria Municipiului Brasov
Ad. No. 61607, 4210 D. C.—1933
Serv. Silvici

ARVERESI HIRDETMEŊY

Közhírré tétetik, hogy 1934. évi január hó 9-én délelőtt 10 órakor, Brassó város erdőhivatalában a nyilvános számvitelre vonatkozó törvény 88—110 paragrafusainak figyelembevétele mellett, zárt, lepecsételt ajánlatok benyújtása mellett nyilvános, írásbeli árverésen tövön el fog adatni körülbelül 7000 köbméter fenyőműfa a Felső-Tömös határában levő „Cărbunari” nevű erdőrészből.

Kikáltsági ár egy köbméter tövönfekvő fenyőműfáért 80 lej.

A leteendő bántópenz 56.000 lej készpénzben, vagy 100.000 lej államértékpapírokban.

Az árverési és eladási feltételek a városi erdőhivatalnál naponta a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Az állandóválasztmány az árverés sürgős megtartását rendelte el.

Brassó, 1933 december 9.

Primar: Dr. Polony
Secretar General: Dr. Popovici
Seful Serviciului: Ing J. Albirch

III/II
SZÖVETMARADÉKOK

FÉLÁRBAN — CSAK

DECEMBER 15-IG!

VESTIS

SZÖVETÁRUHÁZ
BRASSÓ, LEN-SOR 22

Szerkesztői üzenetek

Milyen lesz a népszavazás a Saarvidéken. Kérdésére érdemlegesen nem válaszolhatunk, mert ez a hely nem a nemzetközi politika számára való. Szívesen állunk azonban rendelkezésére abban a tekintetben, hogy miről is lesz szó az esetleges népszavazás alkalmával a Saarvidéken. A békekötés után néhány évvel I. M. Keynes brit államkincstárnak a párisi konferenciára kiküldött hivatalos képviselője ezt írta a Saarvidékről: „Bár e vidék igazgatása tizenöt évre a Népszövetség feladata, meg kell állapítani, hogy az átengedés határozottan Franciaország javára történt. Tizenöt év múlva a vidék lakosságát fel fogják hívni, hogy népszavazással nyilatkoztassa ki, mely állam fennhatósága alá akar tartozni; s ha a Németországgal való egyesülést választja, Németországnak joga van visszavásárolni a bányákat arannyal fizetendő áron”.

Olcsón

Tisztán

Gyorsan felolvastja

belagyott vízvezetékét

PROTOS-cég

Jégolvasztó transzformátora.

LEGSZEBB és LEGOLCSÓBB

karácsonyi ajándék

A JÓ KÖNYV

Keresse fel könyvosztályunkat.

Képes könyvek, mesés könyvek, ifjúsági iratok fiúk, lányok részére, regények felnőtteknek, rendkívül nagy választékban kaphatók a

Brassói Lapok Könyvosztályában

Brassó, Kapu-utca 56-58., az udvarban.

Jó könyvet vásároljunk a magyar ifjúságnak.

Minden könyvkereskedésben, minden újságelárúsnál kaphatók a

Brassói Lapok

könyvnapitárak.

NAGY REGÉLŐ NAPTÁR

Lei 25.-

CSALÁDI NAPTÁR

Lei 25.-

Népujság

KIS REGÉLŐ NAPTÁR

Lei 12.-

GAZDA NAPTÁR

Lei 12.-

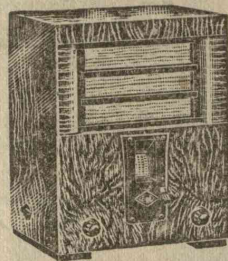
ELŐJEGYZÉSI NAPTÁR

Lei 20.-

Bukarestben naptáraink minden újságelárúsnál helyen kaphatók. Továbbá a BUKARESTI LAPOK kiadóhivatalában, Str. Sfntu Mina 9. COSMOPOLIS hírlapiroda, Calea Grivița 10. IG. HERTZ könyvkereskedésében, Calea Victoriei 5. szám alatt.

KARÁCSONYI VÁSÁR

On karácsonyra az 5 és 3 csöves



EUMIG-AUTOMAT

SUPER-RÁDIOT választja

Három hullámhossz: Rövid, közép- és hosszú hullámok vételére. — Önműködő fűzőkiesztés. — Automatikus hang-erősség és hangszínezet szabályozás — Optikai beállítás-ellenőrző

Kérje díjtalan bemutatását. — Képviselet:

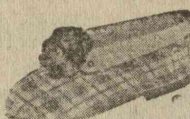
W. BITTERMANN-mérnök elektrotechnikai vállalata Brassó. Közép-utca 26. Telefon 6. Radiótelepek szakszerű felülvizsgálása és javítása

„CARMEN” cipőüzlet

Brassó, Kapu-utca 21.

Feltűnést keltő árai karácsonyra:

Lei 135



Lei 325



Lei 325



Lei 175



Lei 195



Lei 160



ELBE

HARISNYAHÁZ, BRASSÓ, KAPU-U. 42.

Női téli harisnya - - - Lei 26
Női gyapjuharisnya - - - „ 60
Női téliselyemharisnya - „ 63
Női Mannon „ „ 78

ELBE

HARISNYAHÁZ, BRASSÓ, KAPU-U. 42.

Férfi divatzokni - - - Lei 19
Férfi télizokni - - - „ 21
Férfi gyapjuzokni (vastag) - „ 39
Vastag gyapju bokazokni - „ 45

ELBE

HARISNYAHÁZ, BRASSÓ, KAPU-U. 42.

Gyermek gyapjukezttyű kötött Lei 40
Női gyapjukezttyű kötött - - - „ 60
Férfi gyapjukezttyű kötött - - - „ 70
Bélelt bőrkezttyűk - - - „ 185

ELBE

HARISNYAHÁZ, BRASSÓ, KAPU-U. 42.

Sportpulóver - - - Lei 59
Gyapju sportpulóver - - - „ 120
Női divatkabát - - - „ 130
Női gyapjubluz - - - „ 160

APRÓHIRDETÉSEK

Egy szó 4 lej. vastag betűkből 8 lej. Legkisebb hirdetés 10 szó. Állástkeresőknek, vagy ugyanazon szövegű hirdetés négyszeri feladásánál 25% engedmény. A hirdetést díjak előre fizetendők. Támpéldányt nem adunk.

Vétel-eladás

Egy férfiszobaberendezés olcsón eladó. Irodaberendezésnek alkalmas. Megtekinthető 10-1, délután 3-5. Brassó, Kereszt-utca 1-b. fszt. 14015

Egy 3 ajtós díofaszekrény és egy kocsiszán eladó. Brassó, Hosszu-utca 7. 14023

Üzemképes fűtőmotor ötezer lejért eladó. Lengyel Venczelné, Gheorgheni, Tenec-utca 12. 14026

NŐI KABÁTOK

ujra kaphatók a

„Postăvârie”

ROSENBERG cégnél

Brassó, Virágosor 17.
(Hirsch-utca sarok)

Bármilyen adóbont megvételre keresünk. Cím a kiadóban.

Eladó kőrisfa, cca 2 vagon, 25-50 cm.-ig. Cím 14025. szám alatt a brassói kiadóban.

Állást keres

Gyógyszerész, román-magyar nyelvtudással, gondozói képesítéssel, ajánló levéllel, állandó állást keres. Ajánlatokat a Brassói Lapokhoz „Minden tekintetben megfélel” jel-igére. 14020

Lakás

Kiadó 2 szoba, konyha, fürdőszoba modern lakás. Brassó, Str. Dr. Babeş 38. 13896

Nagy karácsonyi vásár!

Mode de Paris női kalapszalomba nagy választék hermelin, bársony, angora és filckalapokban Hölgyek míg a készlet tart, siessenek vásárolni **Kalapok már 125 lejől**

Tisztelettel:

Benedek Lenke

kalapgyártás Brassó, Kapu-utca 32 szám.

Rendelőnek, vagy jobb irodának alkalmas helyiségek, közvetlen az Astra mellett kiadók. Brassó, Hosszu-utca 7. 14019

Str. Gării 36. szám alatt 2 szoba, konyha, fürdőszoba stb. zonnal kiadó. Felvilágosítást nyújt Sager Bankház Brassó, Str. Voevodul Mihai 3. 13928

Állást nyer

Felvételre keresünk egy képzett és gyakorlati bíró bányafelmérőt (Markschneider). Ajánlatokat életrajzzal, bizonyítványmásolatokkal és az igények megjelölésével „Markschneider” jelge alatt a kiadóhivatalba kértünk. 14011

Ne hanyagolja el!

Látogassa meg téli cikkekkel dusan felszerelt raktárunkat: **férfi-, női- és gyermekszövegek, piké-barchetek, flanellek, sima- és mintásbársonyok, zefírek, puplinok, színes és mintás paplan-költök, nagy választék Schroll és belföldi vásznakban, minden szélességben, dus raktár mintás- és divat-selymekben.**

Jelszavunk:

NAGY FORGALOM, KIS HASZON!!!

Luca P. Niculescu

Fiókja, Utódja: Jon Munteanu, Brassó.

Karácsonyi ajándékok:

Parföm- és manikűrkezttyák, kölnivizek, fényképező készülékek stb.

legolcsóbban **Dück & Oyntzen** drogériában, Buzasor.

A szép tükör a legalkalmasabb karácsonyi ajándék.

Wolff Oszkár

tükörgyára, Brassó, Uzdoda-utca 5 szám - Telefon 4-43

Az igazi karácsonyi hangulatot csak a rádió hozza!

Novy

rádiólaboratórium ROZSATER 19. Telefon 1-99.

NAGY VÁLASZTEK!

Karácsony előtti

vásárlásnál tekintse meg dusan felszerelt áruaktárunkat:

crep de chine, hibamentes, minden színben 65 lej

fussor minden színben 35 „

fehér vászon 14 lejől

fehér és színes férfiing 128 „

alsónadrág 49 „

férfizokni 9 „

női harisnya 15 „

Vidéki megrendeléseket 1 nap alatt teljesítünk utánvétellel is.

Kiváló tisztelettel:

Wachtel és Braun

textil-, kötött- és rövidáruháza, Brassó, Kapu-utca 33.

Kirakatunk alul fekete márvány!